

## البحث الجامعي

فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في تعليم مهارة الكلام

لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون

إعداد:

فجر ينّي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٢٦

المشرفة:

الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير

الرقم التوظيف:

١٩٦٨١٠٠٨١٩٩٤٠٣٢٠٠٤



قسم تعليم اللغة العربية

كلية العلوم التربية و التعليم

جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

## البحث الجامعي

فعالية طريقة المزاجية (Make a Match) في تعليم مهارة الكلام

لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون

نقدم إلى جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

الاشتيفاء شرط من شروط للحصول على درجة سرجانا

في قسم تعليم اللغة العربية

إعداد

فجر ينّي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٢٦



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠٢٢

## استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

قال الله تعالى:

وَالَّذِينَ جَاهَدُوا فِينَا لَنَهْدِيَنَّهُمْ سُبُلَنَا ۚ وَإِنَّ اللَّهَ لَمَعَ الْمُحْسِنِينَ

(العنكبوت : ٦٩)

"الْوَقْتُ كَالسَّيْفِ إِنْ لَمْ تَقْطَعْهَا قَطَعَكَ" <sup>١</sup>

(المحفوظات)

---

<sup>١</sup>حدث رواه مسلم

## الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى :

عائلي المحبوبة :

أبي الكريم " نور عليم نصير" و أمي الكريمة " أشيك نور أليفة". و إلى أخي الصغير

المحبوب "محمد هشام بيهقي" و "محمد حيدر بيهقي"

(عسى الله أن يحفظهم في الدنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر بالصحة والبركة)

مربي روحي :

جميع المشايخ الأعزاء و الأساتيدات الكرماء و من قد علموني و ربوني بالصبر والجهود.

وزملاء وأصحابي الذين يساعدوني ويرافقوني في مسيرة تعليمي.

عسى الله أن يعطيهم الدرجة العالية في الدين والدنيا والآخرة ويعطيهم طول العمر

بالصحة والبركة.

## كلمة الشكر والتقدير

### بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله الذي كان بعباده خبيرا بصيرا. و الصلّاة و السلام على سيّدنا محمّد  
سر حياة الوجود و السبّب الأعظم لكلّ موجودة صلاة تتبّت في قلبي الإيمان و تحقّقني  
القرآن و تفهمني منه الآيات و تفتح لي بها نور الجنّات و نور النّعيم و نور النّظر إلى  
وجهك الكريم و على آله وصحبه و سلّم أما بعد.

قد تمت الباحثة في كتابة هذه البحث الجامعي تحت الموضوع " فعالية طريقة  
المزاوجة (Make a Match) في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة  
القرآنية الإسلامية الثانوية شربون" التي قدمت لنيل درجة بكالوريوس في قسم تعليم اللغة  
العربية، كلية علوم التربية و التعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية  
بمالانج.

ثمّ أود أن أفدّم شكري وتقديري لمن ساعدني في كتابة هذا البحث الجامعي، خصوصا  
إلى :

١. فضيلة أ.د. الحاج زين الدين الماجستير، مدير جامعة مولانا مالك إبراهيم

الإسلامية الحكومية مالانج

٢. فضيلة أ.د. الحاج نور علي الماجستير، عميد كلية علوم التربية و التعليم

بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٣. فضيلة د. بشري مصطفى الماجستير، رئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة

مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٤. فضيلة د. الحاجة أمي محمودة الماجستير، المشرفة التي أفادته الباحثة علميا عمليا ووجه الخطوات في كل مرحلة إعداد هذا البحث منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه
٥. فضيلة د. الحاج بوي يحيى زين المعاريف، رئيس مجلس أمناء مؤسسة البهجة شربون
٦. جميع الأساتيد والأستاذات خصوصا في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون
٧. جميع الأساتيد والأستاذات في قسم تعليم اللغة العربية، وأصدقائهم ومن لا تستطيع الباحثة أن تذكرهم جميعا هنا
٨. أصحاب احياء، الطلاب قسم تعليم اللغة العربية في الفصل هـ و جميع أصحابي في مرحلة "زفتان"
- جزاكم الله أحسن الجزاء و عسى الله أن يقبل كل أعمالهم، و عسى أن يكون هذا البحث نافعة للجميع.



قسم تعليم اللغة العربية  
كلية علوم التربية و التعليم  
جامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج



تقرير عميد كلية علوم التربية و التعليم

بسم الله الرحمن الرحيم

قد استكمل رئيس قسم تعليم اللغة العربية بكلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة :

الإسم : فجر بنتي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٢٦ :

الموضوع : فعالية طريقة المزاججة (Make a Match) في تعليم مهارة الكلام

لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون

وقد نظرنا و أدخلنا فيه حق النظر، و أدخلنا بعض التعديلات و الإصلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب الإشتيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة و الحصول على درجة سرجانا لقسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم جامعة للعام الدراسي ٢٠٢٢ و تقبل من فائق الإحترام و جزيل الشكر.

مالانج، ١٦ ، ٦ ، ٢٠٢٢

عميد كلية علوم التربية و التعليم



أ.د. الحاج نور علي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٤٠٣١٩٩٧٠٣١





إقرار أصالة البحث  
بسم الله الرحمن الرحيم

أنا الموقع أدناه و بيانتي كالاتي:

الإسم : فجر بنتي قرّة عيني

الرقم الجامعي : ١٨١٥٠٠٢٦

الموضوع : فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في تعليم مهارة الكلام

لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون

أقر بأن هذه البحث التي حضرتها لتوفرة شرط للحصول على درجة سرجانا تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا ملك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج تحت العنوان: فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

حضرته و كتبته بنفسي وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. فأتحمل المسؤولية إذا كان عكس ذلك، و لن تكون المسؤولية على المشرف أو على قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. حررت هذا الإقرار بناء على رغبتني الخالصة و لا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٦.١.٢٠٢٢



فجر بنتي قرّة عيني

الرقم الجامعي: ١٨١٥٠٠٢٦



## مستخلص البحث

عيني، فجر ينتي قرّة. ٢٠٢٢. فعالية طريقة المزاوجة (*Make a Match*) في تعليم مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية، كلية علوم التربية والتعليم، جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.

المشرفة : الدكتورة الحاجة أمي محمودة الماجستير

### الكلمة الأساسية: طريقة المزاوجة، مهارة الكلام

طريقة المزاوجة هي كيفية تعليم/ الأساليب تعليم التي تنطوي على الطلاب للعثور على شريك. يحصل كل طالب على بطاقة (سؤال أو إجابة متحيزة)، ثم يجد على الفور زوجا يطابق البطاقة التي يحملها. سيكون جو التعليم في نموذج التعليم التعاوني من نوع المزاوجة صاخبا، ولكنه رائع وممتع للغاية. طريقة المزاوجة هي طريقة مناسبة جدا يتم تطبيقها على الطلاب لأن نظام التعليم ليس مملا.

أهداف هذا البحث هي : (١) لمعرفة ما إذا كان هناك فرق من نتيجة التعليم لطالبات الذين يستخدمون طريقة المزاوجة أم لا في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون (٢) لمعرفة فعالية تعليم مهارة كلام باستخدام طريقة المزاوجة لطالبات للصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. طريقة البحث المستخدمة في هذا البحث هي تجريبية مع نوع الإختبار القبلي قبل التجربة مجموعة واحدة قبل الإختبار البعدي. بينما الأساليب المستخدمة في جمع البيانات هي الإختبارات (الإختبار القبلي والإختبار البعدي) وملاحظة.

ونائج هذه البحث: أن طريقة "المزاوجة" بشكل فعال في تعلم اللغة العربية، وخاصة في تحسين مهارات التحدث لدى الطلاب. باستخدام طريقة المزاوجة هذه، يشعر الطلاب بمزيد من الحماس والنشاط في أدائهم الخاص للتعلم والكلام. بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهرة للطلاب في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرق في فعالية طريقة التعليم التقليدية مع فعالية طريقة التعليم المزاوجة في مهارة الكلام. لذلك استخدام طريقة المزاوجة بشكل في تعلم اللغة العربية لتحسين مهارات الكلام لدى الطالبات مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

## ABSTRACT

**Aini, Fijriyanti Qurrotu.** 2022. Effectiveness of Make A Match Method On Learning Speaking Skills of Students of Class X High School IQu Al-Bahjah Cirebon. Thesis. Journal of Arabic Language Education, Faculty of Tarbiyah And Teacher Training, Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.

Supervisor : Dr. Hj. Umi Machmudah, M.A

---

**Keywords : Make A Match Method, Speaking Skills.**

The Make A Match method is a how to learn / Learning methods that involve students to find a partner.. Each student gets a card (biased question or answer), then immediately find a pair that matches the card he holds. The learning atmosphere in the Make A Match type cooperative learning model will be boisterous, but very cool and fun. The Make A Match method is a very suitable method applied to students because the learning system is not boring.

The purpose of this research is: (1) To Find Out Whether there is a difference from the results of Arabic Learning, especially Speaking Skills for students who use the Make A Match Method or not at IQu Al-Bahjah Cirebon High School (2) To Find Out the Effectiveness of the Make A Match Method in improving students' speaking skills in Arabic. The research method used in this study is to use the Experimental Method with the type of Pre-Experimental Design One Group Pre-test and Post-Test. While the methods used in data collection are tests (pre-test and post-test), documentation and observation.

The results of the research obtained are: that the Make A Match Method is effectively used in Arabic learning, especially in improving students' speaking skills. By using this Make a Match method, students feel more enthusiastic and active in their special learning and speech performance. The average score of students' maharah exam results in the control group was only 88,90 and in the experimental group it was 82,33 with a significance of 0,000 which means that there is a difference in the effectiveness of conventional learning methods with the effectiveness of the Make A Make A Match learning method in improving the ability of the kalam maharah. Then it can be concluded that there is a significant difference from the average pre-test and post-test so that the Make A Match Method is effectively used when learning Arabic to improve the speaking skills of high school students IQu Al-Bahjah Cirebon.

## ABSTRAK

**Aini, Fijriyanti Qurrotu.** 2022. Efektivitas Metode Make A Match Pada Pembelajaran Keterampilan Berbicara Siswa Kelas X SMA IQu Al-Bahjah Cirebon. Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. Hj. Umi Machmudah, M.A

---

**Kata Kunci : Metode Make A Match, Keterampilan Berbicara.**

Metode Make A Match yaitu cara belajar/ Metode pembelajaran yang melibatkan siswa untuk mencari pasangan. Setiap siswa mendapat sebuah kartu (bias soal atau jawaban), lalu secepatnya mencari pasangan yang sesuai dengan kartu yang ia pegang. Suasana pembelajaran dalam model pembelajaran kooperatif tipe Make A Match akan riuh, tetapi sangat asik dan menyenangkan.. Metode Make A Match adalah metode yang sangat cocok diterapkan kepada siswa karena system pembelajarannya yang tidak membosankan.

Tujuan dari penelitian ini adalah : (1) Untuk Mengetahui Apakah ada perbedaan dari hasil Pembelajaran Bahasa Arab khususnya Keterampilan Berbicara bagi siswa yang menggunakan Metode Make A Match atau tidak di SMA IQu Al-Bahjah Cirebon (2) Untuk Mengetahui Efektivitas Metode Make A Match dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa dalam Bahasa Arab. Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah dengan menggunakan Metode Eksperimen dengan jenis Pre- Eksperimental Design One Group Pre-test dan Post-Test. Sedangkan metode yang digunakan dalam pengumpulan data adalah tes (pre-test dan post-test), dokumentasi dan Observasi.

Hasil Penelitian yang didapat adalah : bahwa Metode Make A Match efektif digunakan dalam pembelajaran Bahasa arab khususnya dalam meningkatkan keterampilan berbicara siswa. Dengan menggunakan metode Make a Match ini siswa merasa lebih semangat dan aktif dalam pembelajaran khususnya dan ketetapan berbicara. Rata-rata skor hasil ujian maharah kalam siswa pada kelompok kontrol hanya 88,90 dan pada kelompok eksperimen sebesar 92,33 dengan signifikansi sebesar 0,0001 yang berarti bahwa terdapat perbedaan efektifitas metode pembelajaran konvensional dengan efektifitas metode pembelajaran *Make A Match* dalam meningkatkan kemampuan maharah kalam. Maka dapat disimpulkan bahwa ada perbedaan yang signifikan dari rata-rata pre-test dan post-test sehingga Metode Make A Match efektif digunakan saat pembelajaran Bahasa Arab untuk meningkatkan kemampuan keterampilan berbicara siswa SMA IQu Al-Bahjah Cirebon.

## محتويات البحث

- أ..... استهلال
- ب..... الإهداء
- ج..... كلمة الشكر والتقدير
- ه..... موافقة المشرف
- و..... تقرير عميد كلية علوم التربية والتعليم
- ز..... تقرير لجنة المناقشة
- ح..... تقرير رئيس قسم تعليم اللغة العربية
- ط..... إقرار أصالة البحث
- ي..... مواعد الإشراف
- ك..... مستخلص البحث العربية
- ل..... مستخلص البحث الإنجليزية
- م..... مستخلص البحث الإندونيسية

## الفصل الأول

### الإطار العام

- أ. مقدمة..... ١
- ب. أسئلة البحث..... ٤
- ج. أهداف البحث..... ٥
- د. فروض البحث..... ٥

هـ. أهمية البحث.....	٦
١. الأهمية النظرية.....	٦
٢. الأهمية التطبيقية.....	٦
و. حدود البحث.....	٧
ز. تحديد المصطلحات.....	٧
ح. الدراسة السابقة.....	٨

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

المبحث الأول : طريقة التعليم .....	١٥
أ. مفهوم الطريقة.....	١٥
ب. مفهوم الطريقة التعليم.....	١٥
ج. عناصر الطريقة.....	١٦
د. أهمية طريقة التعليم.....	١٧
هـ. مفهوم التعليم.....	١٧
و. مفهوم التعلم.....	١٩
ز. أهداف التعليم و التعلم.....	٢٠
المبحث الثاني : نموذج التعليم التعاوني .....	٢٢
أ. مفهوم التعليم التعاوني.....	٢٣
ب. خصائص نموذج التعليم التعاوني.....	٢٤

المبحث الثالث : طريقة المزاوجة.....	٢٥
أ. مفهوم الطريقة المزاوجة.....	٢٥
ب. خطوات طريقة المزاوجة.....	٢٦
ج. مزايا و عيوب طريقة المزاوجة.....	٢٨
المبحث الرابع : مهارة الكلام.....	٢٩
أ. مفهوم مهارة الكلام.....	٢٩
ب. اهداف مهارة كلام.....	٣١
ج. أنواع المهارة الكلام.....	٣٢
د. مشكلة في أنشطة المهارة الكلام.....	٣٢
هـ. خصائص تعليم مهارة كلام.....	٣٣
و. للمبتدئين (المبتدي).....	٣٤
ز. مراحل في المهارة الكلام.....	٣٤

### الفصل الثالث

#### منهجية البحث

مدخل البحث و منهجية.....	٣٩
متغير البحث.....	٤٠
مجتمع البحث وعينته.....	٤١
أدوات جمع البيانات.....	٤١
المصادر البيانات.....	٤٣
تحليل البيانات.....	٤٤

## الفصل الرابع

### عرض البيانات و تحليلها

- المبحث الأول: نتيجة اختبار صدق الأدوات وثباتها..... ٥٠
- أ. نتيجة اختبار صدق الأدوات..... ٥٠
- ب. نتيجة اختبار ثبات الأدوات..... ٥١
- المبحث الثاني: الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل أخدم فيه طريقة المزاوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٥١
- أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٥١
- ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٥٥
- ج. درجات اختبار المختلفة لطالبات مهاره كلام الصف العاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون بمجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية..... ٥٨
- المبحث الثالث: فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٦٠

## الفصل الخامس

### مناقشة البحث

- المبحث الأول: نتيجة اختبار صدق الأدوات وثباتها..... ٦٦
- أ. نتيجة اختبار صدق الأدوات..... ٦٦
- ب. نتيجة اختبار ثبات الأدوات..... ٦٧

المبحث الثاني: الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة  
وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية  
الثانوية شربون..... ٦٩

أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزاوجة في  
مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٦٩

ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة في  
مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون..... ٧٣

المبحث الثالث: فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية  
الإسلامية الثانوية شربون..... ٧٧

## الفصل السادس

### الخاتمة

أ. خلاصة البحث..... ٨٠

ب. الاقتراحات..... ٨٠

قائمة المراجع ..... ٨٢

قائمة الملاحق.....

## الفصل الأول

### الإطار العام

#### أ. مقدمة

في طريقة التعليم مهم جدا. ترتبط طرق التعليم ارتباطا وثيقا بفعالية التعليم، وليس فقط التعليم باللغة العربية. هنا يأتي الأسلوب من اللاتينية التي هي، الأساليب التي معنى "طريقة". وفقا لروبرت أوليش، فإن مصطلح الأسلوب يأتي من أودون ميتا اليونانية، مما يعني أنه يحدث بالطريقة الصحيحة. في القاموس العظيم الإندونيسية تعريف الأسلوب هو "طريقة العمل بشكل منهجي لتسهيل تنفيذ واحد من هناك لتحقيق ما تم تحديده". وبعبارة أخرى هنا الطريقة هي طريقة منهجية للغاية لتحقيق هدف معين.

ومن مفهوم أخرى، فإن تعريف الطريقة هنا هو طريقة أو مسار يسلكه الشخص لتحقيق هدف ينبغي تحقيقه فيما يتعلق بالعلم أو غيره. رؤية من المناقشة أعلاه إذا كان يرتبط مع التعليم هنا أن طريقة التعليم هي الطريقة التي اتخذها المعلم الذي هو مناسبة لتقديم شيء بحيث من هنا الغرض من التعليم يشعر فعالة وفعالة عندما تكون في الفصول الدراسية<sup>٢</sup>.

الطريقة هي كل خط التعليم النظامية بالمدخل الموافق<sup>٣</sup>. الطريقة التعليم هي الخطة التي استخدمها المعلم في معالجة النشاط التعليم لتحقيق وصول المعارف إلى طلابه بأيسر السبل و أقل الوقت والنفقات<sup>٤</sup>. الطريقة التعليم هي الأسلوب التي استعملها المعلم لتواصل المعلومات إلى طلابه بسرعة و سهولة. قال أحمد عز، أن طريقة تعليم اللغة هي طريقة التعليم لتبسط أهداف من تعليم اللغة بمؤث و مقتدر. طريقة تعليم اللغة العربية

<sup>١</sup> Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajarn Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ٣٣

<sup>٢</sup> Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajarn Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ٣٤

<sup>٤</sup> محمد عبد القادر أحمد، طريقت تعليم اللغت العربيت، (مكتبت النهضت المصريت، الرياض، ١١٩١ (ص. ٧)

هي الأسلوب التي استعملها المعلم لتقديم المادة في تعليم اللغة العربية حتى تستعير الطلاب مهارة اللغة العربية.<sup>٥</sup>

في عملية التعليم يتطلب الأمر استراتيجية تعليمية وتعليمية لتحقيق أهداف التعليم المطلوبة لأن كل طالب لديه خلفية مختلفة نفسيا وفكرا. ولذلك، فإن طريقة التعليم هذه مهمة جدا.<sup>٦</sup>

أهمية طريقة التعليم هنا هي أن طريقة التعليم مفيدة جدا للطلاب في تحقيق تعلمهم في الفصول الدراسية وخارج الفصول الدراسية. طريقة التعليم هنا لتصبح أداة تستخدم كطبقة في تحقيق أهداف التدريس والتعليم. وأيضا مع طريقة التعليم سوف تجعل من السهل على المعلمين لتنسيق الطلاب في الفصل الدراسية لأن طريقة التعليم يجعل التعليم منهجية على نحو متزايد. وبدون أساليب التعليم الصحيحة، لن يتحقق هدف التعليم والتعليم بفعالية وكفاءة.

مهارة الكلام هنا هي مهمة من المهارات الأربع. مهارة كلام هي واحدة من أنواع المهارات اللغوية التي تريد أن تتحقق في تعلم اللغة الحديثة باللغة العربية. الكلام هو الوسيلة الرئيسية في إقامة اتصال جيد، مما يؤدي إلى التفاهم المتبادل، وكوسائل الإعلام الرئيسية في طريقة جعل مباراة كوسائل الإعلام الثانية. التحدث هو نشاط التواصل في شكل محادثة بين شخصين أو أكثر.<sup>٧</sup>

مهارة الكلام الأولى من مهارات الأخرى، لأن بها يستطيع الفرد أن يغير عن مراده و فكره من أغراض.<sup>٨</sup> والمهارة تحتاج إلى تدريب، إعتاد وممارسة وما لم تكثف التدريبات لا

---

<sup>٥</sup> Munir, Pengajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing. (Yogyakarta:Global Pustaka Utama, ٢٠٠٥), hlm. ١٤

<sup>٦</sup> Abdul Wahab Rosyidi, Media Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠٠٩), hlm. ١٦

<sup>٧</sup> Efendy, Ahmad Fuad. ٢٠١٧. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab. Malang : Misykat

<sup>٨</sup> خالد محمود حمد عرفان، أحدث الجتهات يف تعليم وتعلم اللغة العربية، (الرياض: دار النشر الدويل، ٢٠٠٨)، ٢٦٠

يتحقق الكلام في اللغة.<sup>٩</sup> الكلام الإتصال عبارة عن حوار يدور بين شخصين يتبادلان الأدوار، الشخص قد يكون متكلمًا ثم يصير مستمعًا وهكذا، والمتكلم يستعين بتوصيل رسالة بألفاظ وجمل و تراكيب بطريقة جيدة وصحيحة.<sup>١٠</sup>

من خلال الكلام هنا شخص قادر على التواصل بشكل جيد، وأيضاً أهمية في الكلام هو أن تكون قادرة على شرح ما يعنيه للشخص الآخر، ثم قادرة على التعبير عن المشاعر في جميع الظروف التي شهدت إما عاطفياً أو الشعور بالرهبة. ولكن في التواصل لا يتحدث الجميع بشكل جيد من حيث نقل محتوى الرسالة التي يشير إليها. وعبارة أخرى، ليس لدى الجميع قدرة جيدة على تكييف أفكارهم أو مشاعرهم مع ما يقولونه.

معنى المزاوجة هو تطابق العنصر على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقاً لإبراهيم أن طريقة المزاوجة هي التعليم الذي يركز على التعاون المتبادل والعمل الجامعي.<sup>١١</sup> طريقة جعل المزاوجة هي مجموعة التعليم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقاً، ولكن بحث على أساس التشابه من شريكه.<sup>١٢</sup> إنشاء طريقة مزاوجة (البحث عن شريك) مفهوم معين أو موضوع معين في جو لطيف. إنشاء أسلوب يمكن تطبيق هذه المزاوجة على جميع المواد ومستويات الدرجات.<sup>١٣</sup>

واستناداً إلى ملاحظات من الباحثة أن الباحثة يرون أن الموقع المقصود به نقاط ضعف من حيث الأساليب والاستراتيجيات في وقت التعليم خاصة على مهارة الكلام، وكذلك ضعف مهارة الكلام في الفصل الدراسية وأيضاً من حيث مهارة الكلام فإن طريقة التعليم أقل متعة، لذلك هنا يختار الباحثة الطريقة التي هي طريقة المزاوجة لتحسين

---

<sup>٩</sup> عبد الرحمن إبراهيم الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغري الناطقي هيا، (الرياض: ٢٠١١)، ٢٢٥.

<sup>١٠</sup> ارشدي أحمد طعيمة، حمود كامل الناقة، تعليم اللغة اتصاليا بي املناهج والسرراتيجيات، ٦٠.

<sup>١١</sup> Ibrahim, ٢٠٠٢:٣٠

<sup>١٢</sup> Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, ٢٠١٣), h. ١٩٦

<sup>١٣</sup> Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), h. ١٣٥

مهارة الكلام أثناء التعليم في الفصل. لأنه مع جعل طريقة المزاوجة قادرة على توفير الدافع لطالبات، ثم شيفاً لا بالملل في التعليم لأن الطالبات هنا قادرون على التعليم أثناء اللعب وأيضاً الحفاظ على الطالبات النشيطين في عملية التعليم على الرغم من أن ضعف هذه الطريقة هو جعل جو من الصف تصبح أكثر رامي بحيث يزعم الفصل الأخرى وأيضاً ضعف هذه الطريقة هو أن المعلمين يجب أيضاً إعداد مواد التدريس بطاقة أكثر ملاءمة.

يركز الباحثة هنا على تعليم اللغة العربية في المستوى المبتدئ، وخاصة مشكلة تعليم اللغة العربية في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شيريون، التي تقع في قرية الخريف، ناحية المصدر، مدينة شيريون يافا الغربية. لأن من المشاكل المذكورة أعلاه، يختار الباحثة طريقة المزاوجة لتوفير حلول لطالبات للمشاكل التي تحدث. ما إذا كان باستخدام فعالية طريقة المزاوجة هناك فعالية في عملية مهارة الكلام في المدرسة أم لا من الفصل عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، و من المأمول أن تكون عملية التعليم أكثر تشويقاً وأن يكون الطالبات أكثر نشاطاً في الكلام باللغة العربية في الفصل و في الحياة اليومية.

بناءً على الخلفية البحث أعلاه، في هذه البحث، أثار البحث عنوان يعني فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

## ب. أسئلة البحث

١. هل هناك فرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدام فيه طريقة المزاوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون؟

٢. كيف فعالية تعليم مهارة الكلام في فصل عاشر باستخدام طريقة المزاوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون؟

### ج. أهداف البحث

في هذا البحث بشكل عام كان الهدف منها هو معرفة وتريد أن تنظر في فعالية جعل طريقة المزاوجة عند تعليم مهارة الكلام في المدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شربون. وفقا للمسائل التي سينظر فيها، ثم أن الغرض من هذا البحث كما يلي:

١. لمعرفة ما إذا كان هناك فرق من نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدام فيه طريقة المزاوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزاوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون
٢. لمعرفة فعالية تعليم مهارة الكلام باستخدام طريقة المزاوجة لطالبات لفصل عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

### د. فروض البحث

الفرضية هي إجابة مؤقتة المشكلة البحث حتى تثبت من خلال البيانات التي تم جمعها. من نتيجة تحليل النظريات المتضمنة في هذه البحث، الباحثة تقدم إجابات مؤقتة لصياغة المشكلة أعلاه، أي تستخدم طريقة تقديم المزاوجة على نتيجة تعليم اللغة العربية للفصل عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

H<sub>1</sub> : هناك تأثير على فعالية جعل التعليم طريقة المزاوجة في مهارة الكلام في الطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

H<sub>0</sub> : لم يوجد هناك تأثير على فعالية جعل التعليم طريقة المزاوجة في مهارة الكلام في الطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون

## هـ. أهمية البحث

أرادت الباحثة أن تكون لها فوائد كما يلي:

### ١. الأهمية النظرية

مع هذا البحث ومن المتوقع أن تكون مفيدة، وإضافة مراجع لكل من الباحثة والقراء، ثم نتيجة هذه البحث ومن المتوقع أن تكون مرجعا للمعلمين والطالبات حول جعل طريقة المزاوجة، وتوقع أيضا أن يشار إلى نتيجة هذه البحث والأدب للباحث المقبل.

### ٢. الأهمية التطبيقية

- أ) للباحثة، مع هذا البحث يمكن للباحثة معرفة مباشرة النظريات حول ما هو المقصود من خلال جعل طريقة المزاوجة.
- ب) للطالبات، مع هذا البحث يساعد لطالبات في المدرسة المهجة الإسلامية الثانوية شيربيون في عملية التعليم في الفصل ويساعد أيضا على تحسين بروز مهارة الكلام مع طريقة ممتعة يعني طريقة المزاوجة.
- ج) للمدرسين، ومن المؤمل أن يوفر هذا البحث معلومات معرفة ويضيف نظرة ثاقبة للمعلمين والمدرسة البهجة الإسلامية الثانوية شيربيون حول أساليب التعليم من أجل تحسين نتائج تعلم الطالبات.

## و. حدود البحث

تحدد الباحثة في هذا البحث لكي لا يخرج مما أرادها الباحثة على طريقة المزاوجة (Make a Match) لتعليم مهارة الكلام في المدرسة البهجة الإسلامية الثناوية شربون.

### ١- الحدود الموضوعية

حددت الباحثة في هذا الموضوع "فعالية طريقة المزاوجة (Make a Match) في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثناوية شربون". لكن تركزت الباحثة في هذا البحث هو فعالية مهارة كلام التعليم في شكل قصة قصيرة والمحادثة حسب عنوان الموضوع الذي حصل عليه الطالبات في لعبة المزاوجة في مستوى المبتدئ.

### ٢- الحدود المكانية

نجد المكن في هذا البحث يعني فصل عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثناوية شربون. لماذا اخترت موقع هذا البحث؟ لأن مشكلة الباحثة الدقيقين أكثر بروزا في موقع مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثناوية شربون مقارنة بالمدرسة الأخرى.

### ٣- الحدود الزمانية

تريد الباحثة لهذا البحث في التاريخ ١٢ فبراير - ٣١ مارس ٢٠٢٢

## ز. تحديد المصطلحات

١- طريقة : يعني طريقة بحيث تتحقق أهداف التدريس وفقاً لما صاغه المرابي أو الطرق أو الإجراءات التي يجب تمريرها لتعليم الطلاب من أجل تحقيق أهداف التدريس والتعليم.

٢- المزاوجة : طريقة تعليم بديلة يمكن تطبيقها على الطلاب. يبدأ تطبيق طريقة التعليم هذه من التقنية حيث يُطلب من الطلاب البحث عن أزواج من البطاقات وهي الإجابات والأسئلة قبل المهلة الزمنية.

٣- مهارة الكلام : نموذج مهارة الكلام المستخدم هو المحادثات والقاء على مستوى متوسط. ثم يركز الباحثة في القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر الآخرين وأيضا المحادثة اليومية للطلاب.

### ح. الدراسة السابقة

أول دراسة كتبها جئيلة الأدرية، أجريت هذه الدراسة في عام ٢٠١٩ بعنوان " أتثري تطبيق طريقة تقديمي ( Make a Match ) على نتائج التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية نور الميان مدينة جامبي". وجدت نتائج هذه الدراسة أن نتائج من نتائج البحث الذي تم الحصول عليه: أ). ويتبع الاختبار القبلي لتعلم اللغة العربية ٠٢ طالبًا، وعدد الطلاب الذين حصلوا على درجات أعلى من ٠٢ هو ٩ طلاب، و الطلاب الأقل من ٠٢ هم ٢٩ طالبًا. لذا يمكن الاستنتاج أن الطلاب الذين لم يكملوا الاختبار القبلي = ٤٠,٢٣٪ و الطلاب الذين أكملوا الاختبار القبلي = ٥٠,٢٪ طلاب، الانحراف المعياري ٢٣,٣. ب). نتيجة الاختبار البعدي لمخرجات تعلم اللغة العربية يتبعها ٠٢ طالبًا. عدد الطلاب الذين لديهم قيمة أعلى من ٠٢ هناك طلاب ٠٢. يمكن الاستنتاج أن الطلاب الذين أكملوا الاختبار اللاحق كانوا = ٢٢٢١، الانحراف المعياري ٢,٦. ج). نتائج الحساب التي تم الحصول عليها أن حجم تأثير العلاج المقدم كان ١,١٧. تشير هذه النتائج إلى وجود تأثير كبير جدًا لطريقة Make a Match على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية نورول هودي. حصلت نتائج حساب اختبار " t" في حساب SPSS الإصدار ٠٢ على قيمة معنوية من ٠ اتجاهات ( t-tailed > ٢,٢٢٢, ٢) لذلك

هناك فرق في النقاط بين نتائج الاختبار التمهيدي والبعدي. بناءً على القيمة الوصفية، ثبت أن نتائج الاختبار اللاحق باستخدام طريقة *Make a Match* في نتائج تعلم اللغة العربية تحصل على درجة أعلى.

الدراسة الثانية في شكل مجلة كتبها سوسي وينرتي، أجريت هذه الدراسة في عام ٢٠٢٠ بعنوان "تعليم المفردات باستخدام طريقة المزاوجة في المدرسة الابتدائية الإسلامية مفتاح اذلال ٢ بالنيكارايا". وجدت نتائج هذه الدراسة أن نتائج تشير إلى أن أنشطة التعليم استخدام طريقة *Make a Match* أمر جيد. انطلاقاً من عملية التعليم ومزايا وعيوب طريقة *Make a Match* يبدأ نشاط هذه الطريقة مع شرح المعلم للمفردات التي سيتم دراستها، في النشاط الأساسي يتم تقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى تحصل على بطاقة مفردات والمجموعة الثانية تحصل على بطاقة ترجمة.

الدراسة الثالثة في شكل رسالة جامعية كتبها أولياء ديفيرا. ه.، في عام ٢٠٢٠ بعنوان "تأثير نموذج التعليم التعاوني بأسلوب المزاوجة باستخدام كتاب القراءة الرشيدة في تعليم اللغة العربية على استيعاب المفردات لدى تلميذات الصف الثامن في المدرسة دارالحكمة المتوسطة الإسلامية بكنبارو". و تستند نتائج هذه الدراسة أن نتائج من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يمكن استنتاج أن يؤثر نموذج التعليم التعاوني بطريقة المزاوجة باستخدام كتاب القرعة الرسيده على إتقان المفردات لطلاب مدرسة الثانوية دار الحكمة، بكنبارو لأن قيمة  $T_o = 2,50$  أكبر من  $T_t$  عند مستوى أهمية ١٪ = ٢,٧٢ ومستوى أهمية ٥٪ = ٢,٠٢. هذا يعني أن "هو" مرفوض ويتم قبول "ها".

#### جدول ١،١ الدراسات السابقة من هذا البحث

رقم	اسم الباحث	الموضوع	المتساويات	الفروق	الحصيل
١	جئيلة	أثري تطبيق	تبحث	أربع	من نتائج البحث الذي تم

	الأدرية	طريقة تقديم (Make a Match) نتائج التعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية نور الميان مدينة جامي	طريقة المزاوجة Make a Match (Match)	مهارات في اللغة العربية.	الحصول عليه: أ). ويتبع الاختبار القبلي لتعلم اللغة العربية ٠٢ طالبًا، وعدد الطلاب الذين حصلوا على درجات أعلى من ٠٢ هو ٩ طلاب، و الطلاب الأقل من ٠٢ هم ٢٩ طالبًا. لذا يمكن الاستنتاج أن الطلاب الذين لم يكملوا الاختبار القبلي = ٤٠,٢٣٪ و الطلاب الذين أكملوا الاختبار القبلي = ٥٠,٢٪ طلاب، الانحراف المعياري ٢٣,٣ ب). نتيجة الاختبار البعدي لمخرجات تعلم اللغة العربية يتبعها ٠٢ طالبًا. عدد الطلاب الذين لديهم قيمة أعلى من ٠٢ هناك طلاب ٠٢. يمكن الاستنتاج أن الطلاب الذين أكملوا الاختبار اللاحق كانوا = ٢٢٢١، الانحراف
--	---------	--	--	-----------------------------	---

<p>المعياري ٢,٦ .</p> <p>C. نتائج الحساب التي تم الحصول عليها أن حجم تأثير العلاج المقدم كان ١,١٧. تشير هذه النتائج إلى وجود تأثير كبير جدًا لطريقة Make a Match على نتائج تعلم اللغة العربية لطلاب الصف السابع في المدرسة الثانوية نورول هودي. حصلت نتائج حساب اختبار "t" في حساب SPSS الإصدار ٠٢ على قيمة معنوية من ٠ اتجاهات t-) tailed</p> <p><math>٢,٢٦ &gt; ٢,٢٢٢</math> لذلك هناك فرق في النقاط بين نتائج الاختبار التمهيدي والبعدي. بناءً على القيمة الوصفية، ثبت أن نتائج الاختبار اللاحق باستخدام طريقة Make a Match في نتائج تعلم اللغة</p>				
--	--	--	--	--



<p>من تحليل البيانات التي تم الحصول عليها، يمكن استنتاج أن يؤثر نموذج التعليم التعاوني بطريقة المزاوجة باستخدام كتاب القرعة الرسيده على إتقان المفردات لطلاب مدرسة الثانوية دار الحكمة، باكنبارو لأن قيمة To أكبر من Tt عند ٢,٥٠ = ١٪ مستوى أهمية ٢,٧٢ = ٥٪ مستوى أهمية ٠,٢٠٢ = هذا يعني أن "هو" مرفوض ويتم قبول "ها".<sup>١٦</sup></p>	<p>المفردات اللغة العربية</p>	<p>تبحث طريقة المزاوجة Make a (Match)</p>	<p>تأثير نموذج التعليم التعاوني بأسلوب المزاوجة باستخدام كتاب القراءة الرشيدة في تعليم اللغة العربية على استيعاب المفردات لدى تلميذات الصف الثامن في المدرسة دار الحكمة المتوسطة الإسلامية بكنبارو.</p>	<p>أولياء ديفيرا.هـ.</p>	<p>٣</p>
---	-------------------------------	---	---	--------------------------	----------

كما شرحت الباحثة فإن ذلك يهدف إلى توضيح موقف البحث الذي قام به الباحث. هذه الدراسة لها اختلافات مع الدراسات السابقة. يركز الباحث في هذا البحث هنا هو لتحسين مهارة الكلام تركز على طريقة المزاوجة لطالبات في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، وقادرون أيضا على إحداث تأثير على معهد الطالبات في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. الفرق بين هذه البحث والدراسة السابقة هو أن الدراسة السابقة استخدمت في المتوسط أربع مهارات تعليمية، بما في

<sup>16</sup>Aulia Devira "Pengaruh Model Pembelajaran Cooperative Learning Tipe Make A Match Dengan Menggunakan Buku AlQira'ah Ar-Rasyidah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Untuk Siswa Kelas ^ Madrasah Tsanawiyah Darul Hikmah Pekanbaru". Institutional Repository State Islamic University Of Sultan Syarif Kaim Riau<sup>2020</sup>

ذلك مهارة الكلام، والكتابة والقراءة والإستماع، في حين أن البحث هنا تركز الباحثة فقط على مهارة الكلام.

## الفصل الثاني

### الإطار النظري

#### المبحث الأول : طريقة التعليم

##### أ. مفهوم الطريقة

الطريقة هو أداة في التنفيذ. التعليم، والذي يستخدم في تسليم المواد المذكوره اعلاه. حتى الموضوع السهل صعب في بعض الأحيان. المتقدمة ويصعب قبولها من قبل المتعلمين، وذلك بسبب الطريقة أو الطريقة التي يستخدمها ليست دقيقة. ومع ذلك، بدلا من واحد سيتم قبول الدروس الصعبة بسهولة من قبل المتعلمين، لأن التسليم والأساليب المستخدمة سهلة مفهوم ودقيق ومثير للاهتمام.<sup>١٧</sup>

الطريقة هي الطريقة التي اتخذها المعلم الخلق المرح والدعم حقا لعملية سلسلة مواقف التعليم ولتحقيق إنجاز الأطفال التعليم مرضية. طريقة التعليم هي نمط يتم تطبيق التعليم المعين من أجل الهدف. أو من المتوقع أن تكون كفاءات مخرجات التعليم سريعة حققت بفعالية و كفاءة.

##### ب. مفهوم الطريقة التعليم

طريقة التعليم هي أيضًا طريقة تستخدمها المعلمون لنقل المحتوى المعين أو المادة التعليمية. مع الكلمات الآخرين، يمكن تفسير طريقة التعليم كإجراءات يختارها المعلم لمساعدة الطلاب على تحقيق الكفاءات المطلوبة.<sup>١٨</sup>

---

<sup>١٧</sup> Siti Maesaroh, Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Islam, Jurnal Kependidikan STAIN Purwokerto Vol. ١, No.١. ٢٠١٣. h. ٤

<sup>١٨</sup> Benny, ٢٠١١:٨٠

## ج. عناصر الطريقة

بناء على بعض البيانات وموقف العالم عن مفهوم طريقة التعليم نستطيع أن نفهم أن طريقة التعليم الجيدة يمكن أن تؤدي إلى النجاح في تعليم اللغة العربية. حتى لو كانت المواد ليست جيدة، ولكن تسليمها بطريقة جيدة ستكون نتائج أفضل من المواد الجيدة ولكن تسليمها بطريقة أقل جيدة.

طريقة التعليم التي هي كيفية الذي يستخدمه المعلم لتحقيق أهداف التعليم، هناك إجراءات أم مراحل لتنفيذ نموذج التعليم أو الإستراتيجية. عندما ينظر إليها من فوائده وأهمية طريقة، أن المعلم يجب أن تستخدم طريقة التعليم، لأنه كلما كان ذلك أفضل الطريقة، وأفضل فعالية تحقيق الأهداف. وبالتالي فإن الغرض من التعليم هو عامل رئيسي في تحديد الإستخدام الجيد للطريقة.

فإن الطريقة يحتوي من عناصر التي تشمل أربعة جوانب، وهي:

١. بناء الجملة هو سلسلة من التعلم تسمى عادة المراحل.
٢. النظام الاجتماعي هو دور الطلاب والمعلمين والمعايير اللازمة.
٣. مبدأ إعادة التأهيل، وهو إعطاء المعلم لمحة عامة عن كيفية
٤. عرض ما يفعله الطلاب والاستجابة له
٥. نظام الدعم، أي الشروط أو الشروط اللازمة لتنفيذ نموذج، مثل إعدادات وأنظمة الفئة
٦. تدخل.

٧. التأثير التعليمي وتأثير المرافقة. التأثير التعليمي هو نتائج التعلم التي يتم تحقيقها مباشرة من خلال توجيه المتعلمين إلى الأهداف المتوقعة. وفي الوقت نفسه، فإن تأثير المرافقة هو نتائج التعلم الأخرى الناتجة في عملية التعليم

والتعلم ، مثل خلق جو تعليمي يختبره الطلاب مباشرة دون توجيه مباشر من المعلم.

#### د. أهمية طريقة التعليم

في علم منهجية التدريس، هناك تعبير مشهور وهو: الطريقة اهم من المادة، ولكن المدرس المتقن اهم من الطريقة المادة.<sup>١٩</sup> يدل هذا البيان على أن الطريقة الجيدة يمكن أن تؤدي إلى النجاح في تعليم اللغة العربية. حتى لو كانت المواد ليست جيدة، ولكن تسلمها بطريقة جيدة ستكون أفضل النتائج من المواد الجيدة ولكن تسليمها بطريقة أقل جيدة. لذلك، فإن تطبيق طريقة التعليم الجيدة في التعليم هي أمر مهم، ويجب من المعلم أن يكون قادرا على تطبيق طريقة التعليم المتنوعة في تعليم اللغة العربي.

#### هـ. مفهوم التعليم

التعليم هو عملية تغيير السلوك لدى الأفراد بسبب التفاعل بين الأفراد والأفراد والأفراد مع بيئتهم بحيث يكونون أكثر قدرة على التفاعل مع بيئتهم.<sup>٢٠</sup> التعليم هو نتيجة زوج من التحفيز والاستجابة التي يتم توفيرها بعد ذلك مع التعزيز المستمر.<sup>٢١</sup>

يمكن تعلم كل شخص بطرق مختلفة. هناك تعلم بالرؤية والاكتشاف والتقليد. لأنه من خلال التعليم سيختبر الشخص نموًا وتغييرًا فيه نفسياً وجسدياً. مادياً، ما يتم تعلمه يتعلق بالبعد الحركي. نفسياً، إذا كان ما تم تعلمه في شكل بُعد من المودة. معرفياً إذا كان ما تم تعلمه هو معرفة جديدة. لذلك، من حيث الجوهر، سيتقاطع التعليم في

<sup>١٩</sup> Dr. H.R. Taufiqurrochman, MA, Metode Jibril ( Malan: AlvaVilla Press, ٢٠٢٠) Hal. ٢٤

<sup>٢٠</sup> The Guidance of Learning Activities W.H. Burton (١٩٨٤) (dalam Siregar, ٢٠١٠ h. ٤)

<sup>٢١</sup> Gagne, Briggs J, Principles of Instructional Design, Second Edition, (New York: Holt Rinehart and Winston, ٢٠٠٨), p. ٧-٨

المجال المعرفي أيضاً مع المجال العاطفي وكذلك مع المجال النفسي. ترتبط هذه العوامل الثلاثة ببعضها البعض.<sup>٢٢</sup>

وفقاً لمهيبين شاه، التعليم يعني مراحل التغيير في جميع السلوكيات الفردية التي تتم تسويتها نسبياً كنتيجة من التجربة و التفاعل مع البيئة التي تنتويها على العمليات المعرفية.<sup>٢٣</sup> في حين أنه وفقاً لسدديرمان ينقسم مفهوم التعليم إلى قسمين، وهما فهم واسع و محدد. بمعنى واسع، يمكن تفسير التعليم على أنه نشاط نفسي إلى التطوير الشخصي الكامل. و من ثم، بالمعنى الضيق، يقصد من التعليم أن يكون جهوداً لإتقان مادة العلوم التي تعدها جزء من الأنشطة نحو تكوين شخصية كاملة.<sup>٢٤</sup>

شروط التعليم على أساس قانون جمهورية إندونيسيا رقم ٢٠ لعام ٢٠٠٣ بشأن الفصل الأول من نظام التعليم الوطني أولاً، هي عملية تفاعل الطلاب مع المعلمين و المصادر التعليم في بيئة التعليم، و بالتالي فإن تفاعل الطلاب مع المعلم أو و يطلق على مصادر التعليم الأخرى في بيئة التعليم و هو يسمى التعليم. في هذه الأثناء، وفقاً لديغينغ، حسبما نقلته حمزة ب. و انواع أن التعليم هو محاولة لتعليم الطلاب.<sup>٢٥</sup> في هذا الفهم التدريس يتضمن هناك النشاط في اختيار، إنشاء، و تطوير أساليب لتحقيق نتائج التدريس المراد. كما نقلت عبد الجي، يقال أن التعليم هو عملية التقييم بها الأفراد للحصول على تغيير في السلوك، كنتيجة من التجربة التي يفاعلها الأفراد مع بيئتهم.

التعليم هو عملية تغيير السلوك بفضل الخبرة والممارسة. بمعنى أن الغرض من التعليم هو تغيير السلوك، سواء كان مرتبطاً بالمعرفة أو المهارات أو المواقف، حتى أنه يغطي جميع جوانب الكائن الحي أو الشخص. أنشطة التدريس والتعليم مثل تنظيم

<sup>٢٢</sup> Gagne, Briggs J, Op.cit., p.١٢.

<sup>٢٣</sup> Muhibbin, ٢٠٠٠:٩٢

<sup>٢٤</sup> Sadirman, ٢٠٠:٢١

<sup>٢٥</sup> حمزة، ٢٠١٢:٢

خبرات التعليم، ومعالجة أنشطة التدريس والتعليم، وتقييم عمليات التعليم ونتائجها، وكلها تشمل مسؤولية المعلم.

فيما يتعلق بالطلاب، فإن التعليم الذي يختبرونه يتوافق مع النمو البدني والنمو العقلي، سيؤدي إلى نتائج تعليمية كتأثير مصاحب، علاوة على ذلك، فإن التأثير المصاحب سينتج برنامج التعلم. الخاص بهم كمظهر من مظاهر تحرر الطالب نحو الاستقلال. من وجهة نظر المعلم ، فإن أنشطة تعلم الطلاب هي نتيجة الإجراءات التعليمية أو التعليمية.<sup>٢٦</sup>

من أنواع تعريفات التعليم أعلاه ، يمكن استنتاج أن التعليم هو عملية تغيير سلوك التعليم نحو سلوك أفضل يتم الحصول عليه من التجربة في شكل زيادة جودة وكمية السلوك.

## ٩. مفهوم التعلم

تعريف التعلم لا ينفصل عن مفهوم التعلم والتعليم في سلسلة من الأنشطة التي لا يمكن فصلها. تصبح نتائج التعلم نموذجًا في عملية التعليم التالية. التعليم يعني أنشطة التعلم التي يقوم بها الطلاب والمعلمين. تصبح عملية التعلم نظامًا في التعلم. وفي الوقت نفسه، فإن تعريف التعلم هو جهد تعليمي يتم تنفيذه عن قصد، مع الأهداف التي تم تحديدها مسبقًا قبل تنفيذ العملية، ويتم التحكم في تنفيذها.<sup>٢٧</sup>

وفقًا لجننتيج فإن التعليم يحفز الطلاب ويوفر التسهيلات للطلاب للتعلم بأنفسهم.<sup>٢٨</sup> التعلم عبارة عن مجموعة من الإجراءات المصممة لدعم عملية تعلم

<sup>٢٦</sup> Belajar dan pembelajaran, Dimiyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. ٢٠١٣, h. ٤٧

<sup>٢٧</sup> Miarso (١٩٩٣, dalam Siregar, ٢٠١٠, h. ١٢)

<sup>٢٨</sup> Gintings (٢٠٠٨, h. ٥)

الطلاب، من خلال مراعاة الأحداث المتطرفة التي تلعب دورًا في سلسلة من الأحداث الداخلية التي يمر بها الطلاب.<sup>٢٩</sup>

التعلم هو نفسه أنشطة المعلم المبرمج في التصميم التعليمي الجعل الطلاب يتعلمون بنشاط. بينما التصميم التعليمي هو برنامج التعليم التقليدي و يسمى أيضًا إعداد التدريس.<sup>٣٠</sup> استنادا إلى بعض المفهوم للتعليم أعلاه، يمكن تفسير التعليم على أنه عملية يتم فيها تنفيذ بيئة الفرد بشكل متعمد لتحفيز الطلاب على التعليم بأنفسهم.

## ز. أهداف التعليم و التعلم

### (١) أهداف التعليم

أهداف التعليم مهمة للمعلمين والطلاب أنفسهم. في التصميم التعليمي ، يقوم المعلم بصياغة أهداف تعليمية محددة أو أهداف تعلم الطالب.<sup>٣١</sup>

أهداف التعليم عديدة ومتنوعة ، وبعض أهداف التعليم واضحة وبعضها في شكل تعليمي. هذا الهدف هو نتيجة منطقية للطلاب "الذين يعيشون" نظام بيئة تعليمية معينة.<sup>٣٢</sup>

من الرأي أعلاه، يمكن ملاحظة أن التعليم نشاط بشري مهم جدًا ويجب القيام به خلال حياتهم، لأنه من خلال التعليم يمكن للإنسان إجراء تحسينات في مختلف الأمور المتعلقة بمصالح الحياة. بعبارة أخرى، من خلال التعليم، يمكن للبشر تحسين مثلهم، والحصول على فرص أوسع للعمل في حياتهم.

---

<sup>٢٩</sup> Winkel (dalam Siregar, ٢٠١٠, h. ١٢)

<sup>٣٠</sup> Belajar dan pembelajaran, Dimiyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. ٢٠١٣, h. ١١٥

<sup>٣١</sup> Dimiyati & Mudjiono (٢٠١٣), Belajar dan Pembelajaran, Jakarta: Rineka Cipta, h. ٢٣

<sup>٣٢</sup> Suprijono. Agus, (٢٠١٦), Cooperative Learning Teori dan Aplikasi Paikem, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, h. ٥

## ٢) أهداف التعلم

أهداف التعلم هي أهداف التعليم هو هدف يجب تحقيقه، من خلال أنشطة التعلم. هدف التعلم هذا هو هدف وسيط في تحقيق أهداف المستوى الأعلى، وهي التعلم وأهداف التنمية الوطنية.

بشكل عام، هناك ثلاثة أهداف تعليمية، وهي:

١. لاكتساب المعرفة

٢. لغرس المفاهيم والمعرفة

٣. لتكوين موقف أو شخصية

التعلم هو نشاط يتضمن الشخص في محاولة لاكتساب المعرفة والمهارات والقيم الإيجابية من خلال استخدام مصادر مختلفة للتعلم.<sup>٣٣</sup>

أهداف التعليم يعني :

أ. لنقل المعرفة للطلاب

ب. وراثته الثقافة لجيل الشباب من خلال المؤسسات في المدرسة

ج. لتهيئة ظروف التعليم للطلاب

د. لإعداد الطلاب ليصبحوا مواطنين في المجتمع افضل واحد

هـ. لمساعدة الطلاب في التعامل مع الحياة المجتمع اليومي.<sup>٣٤</sup>

---

<sup>٣٣</sup> Susilana, Rudi dan Riyana, Cepi. ٢٠٠٩. Media Pembelajaran. Bandung: CV Wacana Prima, h. ١

<sup>٣٤</sup> Sitiatava Rizema Putra, Desain Belajar Mengajar Kreatif Berbasis Sains. (Jogjakarta : Diva Press, ٢٠١٣), hal. ١٨.

### ٣). نموذج التعليم

غالبًا ما يواجه المعلمون مشكلات مختلفة في عملية التعليم. للتغلب على مشاكل التعليم المختلفة، من الضروري أن يكون لديك نماذج تعلم يمكن أن تساعد المعلمين في عملية التدريس والتعليم في الفصل وخارجه. تم تصميم النموذج ليمثل الواقع الحقيقي، على الرغم من أن النموذج نفسه ليس حقيقة العالم الحقيقي. نموذج التعليم هو نمط يستخدم كدليل في التخطيط للتعلم في مجموعات وبرامج تعليمية.<sup>٣٥</sup> مختلفة الرأي أعلاه، يُقال أن نموذج التدريس هو إطار مفاهيمي يحتوي على إجراءات منهجية وينظم الخبرة تعلم الطالب لتحقيق أهداف تعليمية معينة تكون بمثابة إرشادات للمعلمين في عملية التدريس والتعليم.<sup>٣٦</sup> رأي آخر حول نموذج التعليم هو خطة أو نمط يستخدم كدليل في التخطيط للتعلم في الفصل أو التعليم في البرامج التعليمية.<sup>٣٧</sup>

من الرأي أعلاه، يمكن استنتاج أن نموذج التعليم هو إطار يستخدم في التعليم لتحقيق أهداف معينة. يستخدم المعلم نموذج التعليم كدليل في تنفيذ التعليم في مجموعات.

### المبحث الثاني : نموذج التعليم التعاوني

نموذج التعليم التعاوني هو نموذج تعليمي مثير للاهتمام للغاية للدراسة، لذلك سيناقش الباحثة في هذه البحث العديد من الأشياء المتعلقة بنماذج التعليم التعاوني، بما في ذلك فهم نماذج التعليم التعاوني، وخصائص نماذج التعليم التعاوني. نموذج التعليم التعاوني يجعل طريقة المزاوجة هي الطريقة التي سيستخدمها الباحثة في هذه البحث. تهدف هذه الطريقة إلى تحسين فهم الطلاب المفاهيمي لمهارات مهارة كلام.

<sup>٣٥</sup> Agus Suprijono, (٢٠١١:٤٦)

<sup>٣٦</sup> Syaiful Sagala, ٢٠١٠: ١٧٦

<sup>٣٧</sup> Trianto, ٢٠١٠: ٥١

## أ. مفهوم التعليم التعاوني

التعليم التعاوني هو التعليم العملي الذي يتركز في أنشطة التلميذات عملية التعليم معاً، هم يتعاونون على البحث عن مشكلات و تفكير في حلها.<sup>٣٨</sup> قال ميل سيبرمين التعليم العملي هو طريقة سريعة و تفرجة و مريحة و ممتعة.<sup>٣٩</sup> قال مدى وينا التعليم التعاوني هو التعليم الذي يجعل الصديق مصدر التعليم يغير معلم و مصادر الأخرى.<sup>٤٠</sup>

للتعليم التعاوني اساليب منها: طريقة دراسة الحالة، طريقة الاكتشاف، طريقة المزاوجة، طريقة بانوراما، طريقة المحاضرة وغير ذلك. أما أسلوب (أساليب) هو الكيفية التي تتناول بما عضو هيئة التدريس طريقة التدريس.<sup>٤١</sup> في هذا البحث الباحثة يطبق اسلوب المزاوجة لبحثها. المزاوجة هو إحدى الأساليب من التعليم التعاوني.<sup>٤٢</sup>

كقول لي أن استخدام هذا نموذج التعليم التعاوني بأسلوب المزاوجة تكون التلميذات قادرات على استيعاب المفردات بسهولة. لأن مساعدة وسائل البطاقة المستخدمة في التعليم مفيدة جداً لمن في فهم المفردات دون الحفظ التي تسبب للتلميذات. من نموذج التعليم التعاوني يكون فراحة، خاصة في تعليم المفردات.<sup>٤٣</sup>

---

<sup>٣٨</sup> Syafruddin Nurdin, Kurikulum dan Pembelajaran (Jakarta:PT,Raja Grafindo Persada , ٢٠١٦) , h.١٨٢

<sup>٣٩</sup> Mel Sibermen, Active Learning ١٠١ Strategi Pembelajaran Aktif, (Yogyakarta: Pustaka Insan Mandiri, ٢٠١٧) h.٢٢١

<sup>٤٠</sup> Made Wena, Strategi Pembelajaran Inovasi Kontemporer, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠١٣, h. ١٩٠

<sup>٤١</sup> د. هيفاء بنت سليمان القاضي، استراتيجيات التعليم و التعلم و التقويم، (رياض: بحر المداد، ١٤٣٤ هـ) ص. ١٧

<sup>٤٢</sup> Rusman, Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru, (Jakarta: Rajawali Press, ٢٠١١) h. ٢٢٣-٢٢٢٤

<sup>٤٣</sup> Muhammad Syaifullah, Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Santri TPA, Jurnal At-Ta'dib, IAIM NU Metro, Vol.١١. No ٢. ٢٠١٦, h.٣١٢

## ب. خصائص نموذج التعليم التعاوني

التعليم التعاوني يختلف عن استراتيجيات التعليم الأخرى. ويمكن رؤية الاختلافات من عملية التعليم التي تؤكد أكثر على عملية التعاون في مجموعات أو العمل الجماعي، والأهداف التي تحققت في عملية التعليم ليست فقط القدرة الأكاديمية في فهم إتقان المواد ولكن أيضا وجود عناصر التعاون لإتقان المواد. ووجود عملية العمل هذه هو سمة من سمات نموذج التعليم التعاوني.<sup>٤٤</sup>

### ١. التعليم الجماعي

التعليم التعاوني هو التعليم الجماعي. المجموعة هي مكان للوصول إلى هدفك. لذلك، يجب أن يكون الفريق قادرا على جعل كل طالب يتعلم. يجب على جميع أعضاء المجموعة مساعدة بعضهم البعض لتحقيق أهداف التعليم. ولهذا السبب، فإن معايير نجاح التعليم تحددها النجاحات الجماعية.

### ٢. بناء على الإدارة التعاونية

للإدارة التعاونية أربع وظائف رئيسية، هي مهام التخطيط، والوظائف التنظيمية، ووظائف التنفيذ، ووظائف المراقبة. وبالمثل في التعليم المتعاون. وتبين وظيفة التخطيط أن التعليم التعاوني يتطلب تخطيطا دقيقا لعملية التعليم لكي تعمل بفعالية، مثل الأهداف التي ينبغي تحقيقها، وكيفية تحقيقها، وما يجب استخدامه لتحقيق الأهداف.

### ٣. القدرة على العمل معا

إن نجاح التعليم التعاوني يتحدد بنجاح المجموعة. ولذلك، ينبغي تحديد مبدأ التعاون في عملية التعليم التعاوني. ويجب ألا يقتصر تنظيم كل عضو من أعضاء المجموعة على

---

<sup>٤٤</sup> Zuriatun Hasanah, Model Pembelajaran Kooperatif Dalam Menumbuhkan Keaktifan Belajar Siswa, Jurnal Irsyaduna Studi Kemahasiswaan, PAI STIT Al-Urwatul Wustqo Jombang, Vol. ١, No. ١. ٢٠٢١. h. ٢

واجباته ومسؤولياته فحسب، بل إن نموذج التعليم التعاوني يغرس أيضا الحاجة إلى مساعدة بعضهم البعض. على سبيل المثال، الحاجة الذكية لمساعدة الأقل ذكاء.

#### ٤ . مهارات العمل معا

ثم يمارس الاستعداد للتعاون من خلال الأنشطة والأنشطة الموصوفة في مهارات العمل معا. وبالتالي، يحتاج الطلاب إلى تشجيعهم على الاستعداد والقدرة على التفاعل والتواصل مع الأعضاء الآخرين. يحتاج الطلاب إلى المساعدة في التغلب على العقبات المختلفة في التفاعل والتواصل ، حتى يتمكن كل طالب من نقل الأفكار والتعبير عن الآراء والمساهمة في نجاح المجموعة.

#### المبحث الثالث : طريقة المزوجة

##### أ. مفهوم الطريقة المزوجة

معنى هو تطابق العنور على زوج من البطاقات التي تعدها هي الجواب من الأسئلة قبل الوقت المحدد. وفقاً لإبراهيم أن طريقة هي التعليم الذي يركز على التعاون المتبادل والعمل الجامعي.<sup>٤٥</sup>

طريقة المزوجة هي يعد بديل الذي يمكن أن تطبيق على الطلاب. يبدأ تطبيق هذه الطريقة من يطلب من الطلاب للبحث عن زوج من البطاقات و هو الجواب على السؤال من قبل انتهى الوقت، يتم الطلاب الذين يمكنهم مطابقة بطاقتهم فهم النقاط. من أحد المزايا في هذه الطريقة هي أن الطلاب يبحثون عن شريكهم و معهم يتعلمون حول مفهوم بالجو لطيف.

في كتابه هشام زيني قال إن مصطلح جعل مباراة مع مؤشر المباراة كارتد الذي لديه فهم نفس جعل مباراة هي استراتيجية ممتعة تستخدم لتكرار المواد التي أعطيت من

---

<sup>٤٥</sup> Ibrahim, ٢٠٠٢:٣٠

قبل. ومع ذلك، يمكن تدريس مواد جديدة مع هذه الاستراتيجية مع الملاحظات، يتم إعطاء المتعلمين المهمة تعلم الموضوع الذي سيتم تدريسه أولاً، بحيث عند دخول الصف لديهم بالفعل توفير المعرفة.<sup>٤٦</sup> طريقة جعل التعليم مزوجة هو نوع واحد من نموذج التعليم التعاوني. في نوع التعليم التعاوني جعل مزوجة الأطفال مدعوون للتعلم وأثناء اللعب. باستخدام نموذج التعليم التعاوني هذا النوع من جعل مزوجة من المتوقع الأطفال لا إنها طريقة رتيبة للتعلم حتى يكون الأطفال متحمسين في متابعة دروس اللغة العربية خاصة المهارة الكلام. على أمل أن استخدام هذا جعل طريقة التعليم مزوجة يمكن تحسين نتائج التعليم من هؤلاء الطلاب.

طريقة جعل المزوجة هي مجموعة التعليم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقاً، ولكن بحثت على أساس التشابه من شريكه.<sup>٤٧</sup>

إنشاء طريقة مزوجة (البحث عن شريك) مفهوم معين أو موضوع معين في جو لطيف. إنشاء أسلوب يمكن تطبيق هذه المزوجة على جميع المواد ومستويات الدرجات.<sup>٤٨</sup>

من الرأي أعلاه يمكن استنتاج أن جعل نموذج التعليم مزوجة هي واحدة من النماذج التعليم التعاوني الذي يتطلب من الطلاب البحث عن أزواج من بطاقات الأسئلة والأجوبة التي تم إجراؤها من قبل المعلمين مع حد زمني محدد مسبقاً من أجل خلق التعاون بين طالب وطالب آخر.

## ب. خطوات طريقة المزوجة

خطوات التعليم طريقة المزوجة هي<sup>٤٩</sup> :

<sup>٤٦</sup> Hisyam Zaini, Strategi Pembelajaran Aktif, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٦), h. ٦٧

<sup>٤٧</sup> Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, ٢٠١٣), h. ١٩٦

<sup>٤٨</sup> Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), h. ١٣٥

أ. يقوم المعلم بإعداد عدة بطاقات تحتوي على عدة مفاهيم أو موضوعات مناسبة لجلسة المراجعة، على عكس جزء من بطاقة السؤال والجزء الآخر من بطاقة الإجابة.

ب. يحصل كل طالب على بطاقة

ج. يفكر كل طالب في إجابة / سؤال من البطاقة التي يحملها

د. يبحث كل طالب عن زوج به بطاقة تطابق البطاقة (إجابة السؤال) يتم منح نقاط لكل طالب يمكنه مطابقة أوراقه قبل الموعد النهائي.

هـ. بعد جولة واحدة، يتم خلط البطاقات مرة أخرى بحيث يحصل كل طالب على بطاقة مختلفة عن البطاقة السابقة.

و. وما إلى ذلك وهلم جرا

يمكن للمعلمين أيضا مكافأة المجموعات التي الحصول على درجات جيدة أو أعلى قيمة.<sup>٥٠</sup>

أما بالنسبة للخطوات في هذه التقنية التعليم وفقا لسوجياتنو هو:

(١) يقوم المعلم بإعداد عدة بطاقات تحتوي على بعض المواد التي تم تدريسها

(٢) يحصل كل طالب على بطاقة واحدة

(٣) كل مشارك يبحث عن زوج لديه بطاقة مطابقة مع البطاقة. على سبيل المثال، سيقترن حامل البطاقة الذي يقول "Rumah" ب "علامة بيت"

(٤) يمكن للطلاب أيضا الانضمام إلى اثنين أو ثلاثة طلاب آخرين يحملون بطاقات مطابقة

---

<sup>٤٩</sup> Ridwan Abdullah Sani., Op.cit, h. ١٩٧

<sup>٥٠</sup> Ibid.,... h. ١٩٨

٥) كل زوج طالب يناقش ويكمل المهمة معا

٦) عرض نتائج المجموعة أو الاختبارات.<sup>٥١</sup>

### ج. مزايا و عيوب طريقة المزاوجة

يجب أن يكون للنموذج أو الأسلوب مزاياه و عيوبه الخاصة ، فيما يلي سيتم شرح بعض مزايا و عيوب نوع نموذج التعليم التعاوني جعل مزاوجة.

#### ١. مزايا طريقة المزاوجة<sup>٥٢</sup>

أ. عدم ملل الطلاب من تلقي الدروس

ب. تسهيل تقديم المواد التعليمية للمعلمين

ج. ادعُ الطلاب للتعلم أثناء اللعب بالبطاقات أو الأزواج المتطابقة

د. اجعل الطلاب نشطين في عملية التعليم

هـ. فعالية وكفاءة.

هذا النموذج لديه أيضا ميزة أنه عندما يبحث الطلاب عن شريك، يتعلم الطلاب أيضا عن مفهوم أو موضوع في جو مختلف. المرح. ويمكن أيضا أن تستخدم هذه التقنية في جميع المواضيع. ولكل الأعمار من الطلاب.<sup>٥٣</sup>

#### ٢. عيوب طريقة المزاوجة

أ. هناك حاجة إلى توجيه المعلم لتنفيذ التعليم.

---

<sup>٥١</sup> Drs.Sugiyanto, M.Si, Model-Model Pembelajaran Inovatif, (Surakarta: FKIP UNS Press, ٢٠٠٩), h. ٤٩

<sup>٥٢</sup> Anita Lie, Cooperative Learning: Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-ruang Kelas, (Jakarta: PT. Grasindo, ٢٠٠٢),h. ٢٣

<sup>٥٣</sup> Ibid, h. ٥٥

- ب. يصبح جو الفصل مزدحمًا بحيث يمكن أن يتداخل مع الفصول الأخرى.
- ج. يحتاج المعلمون إلى إعداد كافٍ للمواد والأدوات
- د. من الصعب على المعلم إعداد بطاقات جيدة وجيدة وفقا للمادة
- هـ. هناك بعض الطلاب الذين لا يفهمون الدرس لأن الطلاب النظر في اللعب فقط.<sup>٥٤</sup>

## المبحث الرابع : مهارة الكلام

### أ. مفهوم مهارة الكلام

المهارات هي قدرة الأطفال على القيام بأنشطة مختلفة كالحركة واللغة والاجتماعية العاطفية والمعرفية والفعالة.<sup>٥٥</sup> الكلام هو أحد المهارات اللغوية في الحياة اليومية. غالبًا ما يختار شخص ما التحدث للتواصل، لأن التواصل يكون أكثر فعالية عندما يتم عن طريق التحدث. يلعب الحديث دورًا مهمًا في الحياة اليومية.

الكلام هو مطلب حياة الإنسان. بصفتهم كائنات اجتماعية، سيتواصل البشر مع الآخرين باستخدام اللغة كأداة رئيسية لهم. الكلام نشاط لغوي مهم في الحياة اليومية. من خلال التحدث، يمكن لأي شخص التعبير شفهيًا عن أفكاره ومشاعره للآخرين.<sup>٥٦</sup> الكلام هو النشاط اللغوي الثاني الذي يقوم به البشر في الحياة اللغوية، أي بعد أنشطة الاستماع. بناءً على الأصوات التي يتم سماعها، يتعلم البشر النطق ويصبحون أخيرًا ماهرين في الكلام.<sup>٥٧</sup> الكلام مشتق من اللغة العربية كلمة.<sup>٥٨</sup>

---

<sup>٥٤</sup> Ibid, h. ٥٦

<sup>٥٥</sup> Yudha M. Saputra & Rudyanto, Pembelajaran Kooperatif untuk Meningkatkan Keterampilan Anak TK, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, Direktorat Jenderal Pendidikan

<sup>٥٦</sup> Suhartono, Op Cit, h. ٦٠

<sup>٥٧</sup> Burhan Nurgiyantoro (٢٠٠١:٢٧٦)

<sup>٥٨</sup> Adib Basri & Munawir A. Fatah, Kamus al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia, (Surabaya: Pustaka Progressif, ١٩٩٩), hlm. ٦٤٢.

فذلك الكلام هو مهارة ثانية بعد استماع اسمرار.<sup>٥٩</sup> لأن في ممارسة الكلام مبادئ تتعلق بمهارة الإستماع، و إستيعاب المفردات و شجاع على ما عبر في الذهن من المفردات.<sup>٦٠</sup> إن مهارة الكلام تنقسم إلى قسمين، النطق للقسم الأولى و الحديث للقسم الثاني.

أهمية الكلام للأطفال، لذلك يجب تحفيز الأطفال حتى يكونوا ماهرين في الكلام. يمكن تفسير مهارة كلام، وفقاً للآراء السابقة على أنها قدرة الأطفال على التعبير شفهيًا عن الأفكار/ الأفكار الموجودة لدى الأطفال شفهيًا للآخرين. يمكن رؤية التعبير عن هذه الأفكار من قدرة الطفل على التعبير عن آرائه. مهارة التحدث هي القدرة على استخدام اللغة للتواصل بشكل جيد في نقل المعلومات والأفكار والتعبير عن الأفكار من المتحدث إلى المستمع.

مهارة الكلام هي القدرة على التعبير عن أصوات التعبير أو الكلمات للتعبير عن الأفكار في شكل أفكار أو آراء أو رغبات أو مشاعر لشريك الكلام. بمعنى أوسع، يتحدث هو نظام من علامات مسموعة ومرئية التي تستخدم عددا من العضلات. جسم الإنسان لنقل العقل من أجل تلبية احتياجاته.<sup>٦١</sup>

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من المهارة التي يتعلمها المعلمون، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءاً أساسياً جداً من تعلم لغة أجنبية.<sup>٦٢</sup>

<sup>٥٩</sup> Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahas Arab, Malang: Misykat Hlm. ١٣٩

<sup>٦٠</sup> Syaiful Musthafa Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, Malang: UIN Maliki Press. Hlm., ١٣٧

<sup>٦١</sup> Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab,(Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ٢٠٠٩), ١٣٥.

<sup>٦٢</sup>عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم

بينما مهارة الكلام هو التحدث باستمرار دون توقف. تكرار نفس المفردات باستخدام الكشف عن صوت.<sup>٦٣</sup>

تعتبر مهارة كلام مهارة مهمة جدا في تعلم اللغات الأجنبية، لأن الكلام هو تطبيق في اللغة وهو الهدف الأولي للشخص الذي يتعلم اللغة. انها مجرد أن ينظر في التعليم يتحدث هذا من أجل الحصول على أقصى قدر من النتائج، وهي قدرة المعلم والأساليب المستخدمة، وذلك لأن العاملين لديهم هيمنة الكلام التعليم النجاح.<sup>٦٤</sup>

بناءً على الشرح أعلاه، نستنتج أن مهارة كلام هي قدرة الأطفال على نقل المعنى من خلال الكلمات حول الأفكار والأفكار والمشاعر الموجودة لدى الأطفال. يتعلم الأطفال الاختلاط بالبيئة من خلال التحدث ، بحيث يصبح الحديث وسيلة تواصل ومصدرًا للمعلومات للأطفال. من خلال الكلام، يمكن للأطفال التعرف على بيئتهم وعالمهم ويمكن أن يحفز جوانب نمو الطفل.

## ب. اهداف مهارة كلام

تعلم التحدث باللغة العربية له عدة اهداف منها:

١. لكي تكون قادرا على نطق التعبيرات باللغة العربية
٢. لكي تكون قادرا على نطق تعبيرات مختلفة أو إنه مثل ذلك.
٣. من أجل التمييز بين العبارات التي تقرأ طويلا وتلك التي تقرأ قصيرة
٤. يمكن التعبير عن تعبيرات واضحة ومفهومة عن نفسه منفرد

---

<sup>٦٣</sup>عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم

مالانج ، (٢٠١١) ، ٨٩ ،

<sup>٦٤</sup> Ahmad Abd Allah al-Bashir, Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam, (Jakarta, Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, tt), ١

٥. قادر على التفكير باللغة العربية والتعبير عنها بسرعة تحت أي ظرف من الظروف والظروف.<sup>٦٥</sup>

## ج. أنواع المهارة الكلام

### ١. المحادثة

المحادثة هي طريقة لتقديم دروس اللغة العربية من خلال المحادثة، في المحادثة يمكن أن تحدث بين المعلم والطالب وبين الطالب والطالب، مع إضافة والاستمرار في إثراء المفردات أكثر.<sup>٦٦</sup>

### ٢. التعبير اللفظي (طاهر سيفاهيه)

طاهر سيفاهيه هو مقال شفوي يهدف إلى تطوير قدرة الطلاب على التعبير عن مهاراتهم أفكاره ومشاعره.<sup>٦٧</sup>

### د. مشكلة في أنشطة المهارة الكلام

بعض المشاكل في نشاط مهارة الكلام تشمل:

أ. الطلاب المترنخون يتحدثون لأن:

(١) تقلق بشأن ارتكاب الأخطاء

(٢) الخوف من النقد

(٣) تقلق بشأن فقدان الوجه

(٤) محرج قليلا

---

<sup>٦٥</sup> Taufik, "Pembelajaran Bahasa Arab", h. ٤٩

<sup>٦٦</sup> أحمد عزان، منهجية التعليم اللغة العربية ص. ١١٦

<sup>٦٧</sup> أحمد عزان، منهجية التعليم اللغة العربية و ١٤٦

ب. لا يوجد أي مادة للحديث عنها.

(١) لا يمكن التفكير في ما يجب قوله

(٢) لا يوجد دافع للتعبير عن ما تشعر به

ج. عدم المشاركة أو عدم المشاركة من الطلاب الآخرين، وهذا يتأثر من قبل بعض الطلاب الذين يميلون إلى الهيمنة، والبعض الآخر قليلا تحدث.

د. استخدام اللغة الأم، والشعور غير عادية يتحدث لغة أجنبية.<sup>٦٨</sup>

### ٥. خصائص تعليم مهارة كلام

في هذه البحث، ركز الباحثة على البحث عن الطلاب على المستوى المبتدئ. خصائص الطالب هي خصائص خاصة أن كل طالب لديه إما كفرد أو مجموعة كنظر في عملية التنظيم التعليم.<sup>٦٩</sup> الخصائص في هذه المرحلة التنمية البدنية والحركية للطلاب جدا سريع، والقدرة على الكلام و وقال الخزينة بوشين جمع. يبدأ الطلاب في الاهتمام بأنفسهم. نفسه (الأناية). وفقا لالتطور المعرفي للطلاب الذين انهم يميلون الى الحب أنفسهم ثم العواطف

الشائعة في هؤلاء الطلاب الأوائل غاضب، خائف، غيور، فضولي، الفرح والحزن والحب.<sup>٧٠</sup>

خصائص الطلاب في المستوى للمبتدئين الأخرى هي:

أ. الأطفال في المستوى المبتدئ من الهوية مع متعة اللعب.

ب. الأطفال في المستوى المبتدئ سعداء أيضا للتحرك.

<sup>٦٨</sup> عبد الوهاب روسيدي وماليتول نيه، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٢-٩٣

<sup>٦٩</sup> W.S. Winkel, Psikologi Pengajaran. (Yogyakarta: Sketsa, ٢٠١٤), hlm. ١٥٣

<sup>٧٠</sup> Iksan Anshori dkk "Tahapan dan Karakteristik Perkembangan Belajar Siswa Sekolah Dasar (Upaya Pemaknaan Development Task)" Jurnal The Progressive No. ١ , Vol ٣. hlm. ٣٥٨

ج. الأطفال في المستوى الأساسي سعداء جدا للعمل في مجموعات.

يتعلم الأطفال في سن المدرسة الابتدائية بالتعاون مع مجموعات الأقران جوانب مهمة في عملية التنشئة الاجتماعية، مثل: تعلم تلبية قواعد المجموعة، وتعلم أن يكونوا أصدقاء مخلصين، والتعليم ليس اعتمادا على القبول في البيئة، وتعلم قبول المسؤولية، وتعلم التنافس مع الناس صحية أخرى (الروح الرياضية).

و. للمبتدئين (المبتدي)

- يبدأ المعلم في ممارسة الكلام من خلال الإدلاء ببيانات يجب أن تكون أجاب من قبل الطلاب في الوقت نفسه يطلب من الطلاب تعلم الكلام كلمات، تأليف الجمل والتعبير عن الأفكار

- المعلم فرز الأسئلة التي شيئا يسأل بحيث ينتهي تشكيل موضوع مثالي

- المعلم يقول للطلاب للرد على تمارين المساوية، حفظ المحادثة أو الإجابة على الأسئلة المتعلقة بمحتوى النص الطلاب الذين قرأوا.<sup>٧١</sup>

ز. مراحل في المهارة الكلام

(١). يبدأ بعبارة قصيرة. وينبغي أن يتم ذلك في الظروف الأكثر وضوحا ممكن وبعد ذلك يتم زيادة التعبير إلى أكثر طويل

(٢). يجب أن يكون الدافع للتواصل مع موضوعه في لغة قصيرة كل يوم فقط، ثم تحسنت ببطء

---

<sup>٧١</sup>عبد الوهاب روسيدي وماليتول نيه، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٣

٣). يطلب من الطلاب في كثير من الأحيان رؤية والاستماع إلى المحادثات من خلال وسائل الإعلام الإلكترونية بحيث يكونون على دراية باللهجة واللهجات من الناطقين بها.<sup>٧٢</sup>

من الوصف أعلاه، يركز الباحثة هنا مهارات التحدث/كلام باللغة العربية في المستوى الأعلى/ المستوى المتقدم باستخدام طريقة المزاجية في طلاب الصف الحادي عشر.

### التناسبية بين مهارة الكلام و طريقة المزاجية

رقم	جانب	خصائص	التناسبية
١	مهارة الكلام على مستوى المبتدئ	١ . هناك شخصين في الحوار ٢ . حدوث أنشطة سؤال وجواب بين الطلاب والطلاب ٣ . المعلم يعطي محادثة للطلاب مع محادثة رفيعة المستوى. ثم من هنا الطلاب أثناء ممارسة المحادثة أيضا مع إضافة والاستمرار في إثراء المفردات أكثر. <sup>٧٣</sup> ٤ . المعلم يختار موضوع حول ممارسة مثال المحادثة "التسوق" ثم حوار الطلاب بين الأصدقاء مع	من الوصف إلى جانب وسائل في استخدام هذا طريقة المزاجية لمهارة كلام مع المحادثة حدث التناسبية

<sup>٧٢</sup> Umi Machmudah, Abdul Wahab Rosyidi, Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Malang Press, ٢٠٠٨), hal. ١٧٥.

<sup>٧٣</sup> Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Humaniora, ٢٠١١), hlm. ١١٦

	<p>الأصدقاء</p> <p>٥. الحوار التخاطبي في المستوى الأعلى هو الطالب هو أكثر أهمية في حين أن المعلم يختار موضوع.<sup>٧٤</sup></p> <p>٦. يختار الطلاب موضوعين حتى يصبح الطلاب أحرارا في اختيار الموضوع الذي يتحدثون عنه.<sup>٧٥</sup></p>		
	<p>١. هناك شخصين في الحوار.<sup>٧٦</sup></p> <p>٢. حدوث أنشطة سؤال وجواب بين الطلاب</p> <p>٣. التعليم الجماعي</p> <p>٤. مهارات العمل معا</p> <p>٥. المعلمون يطرحون الأسئلة والأجوبة على الطلاب</p> <p>٦. التعليم جعل مباراة هذا النظام التعليم تبحث عن شريك</p>	<p>طريقة المزاوجة</p>	<p>٢.</p>

<sup>٧٤</sup> عبد الوهاب روسيدي وماليتول نيه، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٤

<sup>٧٥</sup> Wa Muna, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasinya, (Yogyakarta: Teras, ٢٠١١), hlm. ١٢٠.

<sup>٧٦</sup> Drs.Sugiyanto, M.Si, Model-Model Pembelajaran Inovatif, (Surakarta: FKIP UNS Press, ٢٠٠٩), h. ٤٩

<p>من الوصف إلى جانب وسائل في استخدام هذا طريقة المزاوجة</p>	<p>من الإجابات المقدمة. ٧. التعليم باستخدام البطاقات ٨. مطابقة للعب.<sup>٧٧</sup></p>		
<p>لمهارة كلام مع المحادثة حدث التناسبية</p>	<p>١. إلقاء تأليف شفويا.<sup>٧٨</sup> ٢. يمكن أن يحدث ٢ في الحوار يمكن أيضا أن تكون فردية ٣. المعلمون يعطون موضوعات للطلاب</p>	<p>٣. مهارة الكلام على مستوى المبتدئ (التعبير اللفظي)</p>	
	<p>١. هناك شخصين في الحوار.<sup>٧٩</sup> ٢. حدوث أنشطة سؤال وجواب بين الطلاب ٣. التعليم الجماعي ٤. مهارات العمل معا ٥. المعلمون يطرحون الأسئلة والأجوبة على الطلاب ٦. التعليم جعل مباراة هذا النظام التعليم تبحث عن شريك من الإجابات المقدمة.</p>	<p>٤. طريقة المزاوجة</p>	

<sup>٧٧</sup> Aris Shoimin, <sup>٦٨</sup> Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum ٢٠١٣, (Yogyakarta: ArRuzz Media, ٢٠١٤), hal. ٩٨

<sup>٧٨</sup> Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Humaniora, ٢٠١١), hlm. ١٤٦

<sup>٧٩</sup> Drs.Sugiyanto, M.Si, Model-Model Pembelajaran Inovatif, (Surakarta: FKIP UNS Press, ٢٠٠٩), h. ٤٩

	٧. التعليم باستخدام البطاقات ٨. مطابقة للعب <sup>٨٠</sup>		
--	--	--	--

---

<sup>٨٠</sup> Aris Shoimin, <sup>٦٨</sup> Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum ٢٠١٣, (Yogyakarta: ArRuzz Media, ٢٠١٤), hal. ٩٨

## الفصل الثالث

### منهجية البحث

#### ١. مدخل البحث و منهجية

نظر الموضوع هذا البحث "فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون". وبالنسبة لهذا، استخدمت الباحثة في هذا البحث المدخل الكمي مع المنهج تجريبية ومع نوع البحث شبه التجريبي. والمنهج الذي انتجته الباحثة في هذه البحث هو المنهج لإختبار والملاحظة. هو المنهج المستخدم ليحصل النتائج المعين و يختبر تقويمه. أمّا المدخل الكمي هو طريقة البحث في شكل أرقام البيانات باستخدام الإحصاءات.<sup>٨١</sup> أو المدخل الكمي يعني هو المدخل الذي بياناته بشكل العدد و تحليله باستخدام الإحصائية.<sup>٨٢</sup>

في نوع البحث مع نوع شبه التجريبي. شبه التجريبي يعني لديها مجموعة تحكم، لكنها لا يتحكم بشكل كامل في المتغيرات الخارجية. ويستخدم هذا النوع من البحوث لأنه في الواقع من الصعب. الحصول على مجموعة التحكم المستخدمة للبحث.<sup>٨٣</sup> في هذه البحث، اختار الباحثة شبه التجريبية. (التجارب الزائفة)، في هذا التصميم لا يمكن للباحث التحكم الكامل في جميع المتغيرات الخارجية التي تؤثر على مسار التجربة. لأن مجموعة التحكم ترقمها كثيرة جدا.

يؤكد البحث الكمي تحليله على البيانات العددية (الأرقام) التي تتم معالجتها بواسطة الأساليب الإحصائية. في الأساس، يتم تنفيذ البحث الكمي في البحوث الإستنتاجية (في سياق تقديم الفرضيات) و الاعتماد على استنتاج النتائج على احتمال رفض الفرضية الفارغة. مع البحث الكمي، سيتم الحصول على أهمية الاختلافات في

<sup>٨١</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, ٢٠١١

<sup>٨٢</sup> Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD*. (Bandung: Alfabeta, ٢٠١٥) : hlm ٢٩٧

<sup>٨٣</sup> Ibid., hal. ٧٧

المجموعة أو أهمية العلاقة بين المتغيرات التي تمت دراستها. بشكل عم، البحث الكمي هو البحث عينة كبيرة.

## ٢. متغير البحث

فهم متغيرات البحث هو كل شيء في شكل أي شيء يحدده الباحث ليتم دراسته بحيث يتم الحصول من هناك على معلومات حول هذا الموضوع ومن ثم يتم استخلاص الاستنتاجات.<sup>٨٤</sup>

ويسمى متغير لأنه يحتوي على اختلافات. كقال لكيدر، المتغيرات هي الصفات التي يدرسها الباحثون واستخلاص استنتاجاتهم الخاصة.<sup>٨٥</sup> لذا فإن تعريف المتغير هو أداة أو قيمة للأشخاص أو الأنشطة التي لها بعض الاختلافات التي يحددها الباحث ليتم دراستها أو تطويرها ثم استخلاص استنتاجات.

متغيرات البحث التي استخدمها الباحثة نوعان هما:

### ١. المتغير المستقل (X)

المتغير المستقل هو متغير يؤثر المتغير التابع. المتغير المستقل في هذا البحث هو طريقة المزاوجة

### ٢. المتغير التابع (Y)

المتغير التابع هو متغيرات متأثرة أو ناتجة عن وجود متغيرات حرة. في هذه البحث المتغير Y يعني كفاءة مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية لطالبات المدارس البهجة الإسلامية الثانوية شيريون.

---

<sup>٨٤</sup> Sugiyono, "Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D (Bandung: Alfabeta, CV.٢٠١٦) hal; ٤٦

<sup>٨٥</sup> Kidder Louise, Research Methods in Social Relation, Holt Rinehart and Winston, ١٩٨١. Hal.٣٤

المتغير التابع	المتغير المستقل
كفاءة مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية	طريقة المزاوجة

### ٣. مجتمع البحث وعينته

استخدام هذا البحث مجتمع البحث ليخبر فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام وهو جمع الطالبات في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون من السنة الدراسية ٢٠٢١-٢٠٢٢. وعينة البحث هو الطالبات من فصل العاشر لقسم العلوم الطبيعية ١ و ٢. كان عدد الطالبات في هذان الفصلان ٦٨ طالبات. الفصل العلوم الطبيعية ١ كمجموعة الضابطة يتكون من ٢١ طالبات. والفصل العلوم الطبيعية ٢ كمجموعة التجريبية تتكون من ١٩ طالبات.

### ٤. أدوات جمع البيانات

أدوات البحث هو أداة التي تستخدمه لقياس متغيرات البحث (الظواهر الطبيعية و الاجتماعية الملاحظة).<sup>٨٦</sup> في هذا البحث، استخدمت الباحثة أدوات جمع البيانات كما يلي :

#### أ. الإختبار

الاختبار هو أداة أو إجراء يستخدم لمعرفة أو قياس السوتو في جو، بطريقة وقواعد محددة سلفا.<sup>٨٧</sup> الاختبار المستخدم هو اختبار ذاتي، والذي يكون بشكل عام في شكل مقال

<sup>٨٦</sup> Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, Surabaya, Pusat Penerbitan dan percetakan Unair, ٢٠٠٩, hlm ١٢٠

<sup>٨٧</sup> Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta : PT. Bumi Aksara, ٢٠١٠), hal. ٥٣٣٦

(وصف). اختبار نموذج المقال هو نوع من اختبار التقدم التعليمي الذي يتطلب إجابات مناقشة أو وصف.<sup>٨٨</sup>

في وقت جمع البيانات باستخدام تقنيات الاختبار، فإن الأداة المستخدمة هي أداة اختبار (أسئلة الاختبار) يتم إجراء الاختبارات قبل التعليم (اختبار قبلي) و(اختبار بعدي) أو بعد القيام به للمجموعة التجريبية. وقد أجريت هذه الاختبارات الأولية والاختبارات النهائية وقت إجراء البحث التجريبي.

يتم إجراء اختبار قبلي للطلاب بهدف رؤية القدرة الأولية لمهارات الطلاب في الكلام. وفي الوقت نفسه، يتم إعطاء اختبار بعدي للطلاب بهدف رؤية تحقيق نتائج تعلم الطلاب بعد استخدام طريقة إجراء المزوجة.

تستخدمت طريقة الاختبار للحصول على بيانات من نتائج البحث، والتي يتم تحليلها بشكل إضافي للحصول على إجابات أو مشاكل واختبار الفرضية المقترحة.

#### - خطوات لإعداد أدوات البحث للاختبار<sup>٨٩</sup>

١) إجراء تحليل (معايير كفاءة الخريجين) رقم ٢١ من عام ٢٠١٦ ونصت عليه وحدة التعليم)

٢) تحليل وخريطة الكفاءات الأساسية المناسبة (KD).

٣) تحديد نطاق المواد وفقا لمؤشر

٤) صياغة مؤشرات المشكلة / الأدوات

٥). تحديد الشكل المناسب للامتحان.

٦) تلخيص نتائج جميع الخطوات المذكورة أعلاه في شكل شبكة

<sup>٨٨</sup> Ibid., hal. ١٦٢

<sup>٨٩</sup> Widoyoko, E. P. (٢٠١٢). *Teknik Penyusunan Instrumen Penelitian*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

٧) تطوير أدوات مختارة جنبا إلى جنب مع القواعد أو المبادئ التوجيهية وتر

## ب. الملاحظة

الملاحظة هي تقنية لجمع البيانات يتم إجراؤها من خلال الملاحظة ، مصحوبة بملاحظات حول حالة أو سلوك الكائن المستهدف.<sup>٩٠</sup> الملاحظة هي المراقبة المنهجية وتسجيل الظواهر قيد التحقيق. بمعنى واسع، لا تقتصر الملاحظة الفعلية على الملاحظات التي تتم إما بشكل مباشر أو غير مباشرة.<sup>٩١</sup>

من الفهم أعلاه، يمكن أن تكون طريقة المراقبة وسيلة لجمع البيانات من خلال المراقبة المباشرة للمواقف أو الأحداث الموجودة في الميدان. نوع الملاحظة التي تختارها الباحثة هي الملاحظة المشاركة لأن الباحثة تشارك أو في حالة الكائن الذي تتم مراقبته. في الملاحظة. هناك مكنونان في الملاحظة، هما الباحث و موضوع الملاحظة. أغراض الملاحظة الذي سيتم فحصه هو ٢٥ طلبة الفصل الحادي عشر وبشكل خاص في درس العلوم الطبيعية فصل رابعة المدرسة الثانوية الإسلامية البهجة سيربيون.

## ٥. المصادر البيانات

في هذا البحث، يتكوّن مصادر البيانات من نوعين:

### ١. المصدر البيانات الأساسية

مصادر البيانات الأساسية هي البيانات التي تم الحصول عليها مباشرة من موضوع البحث. في هذه الحالة يحصل الباحث على البيانات أو المعلومات مباشرة باستخدام الأدوات التي تم تعيينها.<sup>٩٢</sup> مصادر البيانات الأساسية في هذا البحث هي نتائج

---

<sup>٩٠</sup> Abdurrahmat Fathoni, Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi (Jakarta: Rineka Cipta, ٢٠١١), hlm. ١٠٤

<sup>٩١</sup> Singarimbun Masri dan Effendi Sofian, Metode Penelitian Survei ( Jakarta: LP٣ES, ١٩٩٥), hlm. ٤٦.

<sup>٩٢</sup> Indrianto dkk (٢٠١٠: ٧٩)

الاختبارات والملاحظات من البيانات التي تم الحصول عليها من نتائج البحث التي أجريت.

## ٢. المصدر البيانات الثانويّة

المصادر البيانات الثانويّة هي المصدر البيانات البحث التي يتم الحصول عليها من خلال وسائل وسيطة أو بشكل غير مباشر في شكل كتب أو سجلات أو أدلة موجودة أو أرشيفات منشورة وغير منشورة علنًا.<sup>٩٣</sup> المصدر الثانويّة في هذا البحث البيانات التي تدعم هذا البحث هي مجموعة من المجالات المتعلقة بهذا البحث، والدراسات السابقة المتعلقة بالبحوث، والكتب الداعمة للبحوث، وأيضا مقابلات مع أستاذة في معهد البهجة شيريون و مع أحد الطالبة في المدرسة البهجة الإسلامية الثانويّة شيريون.

## ٦. تحليل البيانات

تحليل البيانات هو نشاط لتحويل بيانات البحث إلى معلومات يمكن استخدامها لاستخلاص النتائج في البحث، أو تحليل البيانات هو احدى من سلسلة الأنشطة البحثية المهمة و الحاسمة.

## ١. التحليل إحصاءات و صفيّة

استخدمت الباحثة أسلوب تحليل البيانات الذي افترحة ميلز و هو برمان. ثم تقوم الباحثة بحساب نتيجة باستخدام ب " اختبار t عينة مستقلة" / *Independent Sample t-Test* يعد الاختبار t عينة مستقلة إحدى طرق اختبار الفرضية حيث البيانات المستخدمة غير حرة (مقترنة). الخصائص الأكثر شيوعا في الحالات المقترنة هي أن الفرد إثنين (موضوع البحث) يخضع لعلاjin مختلفين. على الرغم من استخدام نفس الفرد، لا يزال

---

<sup>٩٣</sup> Sugiyono, "Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D (Bandung: Alfabeta, CV.٢٠١٦) hal; ٦١

البحث هنا يحصلون على نوعين من بيانات العينة، وهما بيانات العلاج الأول والبيانات من العلاج الثاني.

اختبار  $t$  هو اختبار يتم تنفيذه باستخدام توزيع  $t$  مقابل أهمية اختلاف معين في قيم المتوسط بين مجموعتي عينة غير مترابطة. لهذا السبب في هذا البحث. استخدمت الباحثة اختبار عينة مستقلة. عينة مستقلة ر اختبار هنا فهم هو اختبار أجري على عينتين في أزواج. يمكن الإشارة إلى هذه العينة كعينة مع نفس الموضوع تعاني من اثنين فقط من العلاجات المختلفة أو العلاجات. في عملية  $t$ -اختبار التحليل يستخدم البيانات عن طريق إجراء اختبارات تتكون من (اختبار قبلي /  $Pre Test$ ) و (اختبار بعدي /  $Post Test$ ). باستخدام نفس الفئتين فقط العلاجات المختلفة، يستخدم فئة واحدة فئة تجريبية وفئة أخرى يستخدم فئة التحكم.

الاختبار الإحصائي الذي أجري في هذه البحث هو استخدام اختبار  $t$  الذي الصيغة هي على النحو التالي:

$$t = \frac{d}{sd \sqrt{n}}$$

وحيث يتم صياغة الانحراف المعياري ( $\alpha$ ) على النحو التالي:

$$s = \frac{\sum d^2}{n - 1}$$

معلومات:

$$t = \text{قيمة التوزيع } t$$

$$d = \text{متوسط الفرق بين التزاوج المقترن}$$

$$Sd = \text{فرق الانحراف المعياري بين الملاحظات المقترنة}$$

$n =$  عدد الملاحظات المقترنة

$d =$  الفرق بين البيانات المقترنة

في تحليل بيانات البحث، استخدمت الباحثة وسائط برنامج SPSS الإصدار ٢٤ مع مستوى أهمية ( $\alpha$ ) التسامح عن طريق الخطأ = ٠,٠٥

استنتاج تحليل البيانات من هذه البحث هو:

- إذا كانت قيمة الأهمية  $< ٠,٠٥$  (تم يتم قبول  $H_0$  لا فرق)

- إذا كانت قيمة الأهمية  $> ٠,٠٥$  (تم يتم رفض  $H_0$  هناك فرق)

## ٢. التحليل الإحصائي الاستدلالي

### أ. اختبار صدق الأدوات (Validity Test)

مفهوم الصلاحية هو درجة الدقة بين البيانات التي تحدث على الكائن البحثي والقوة التي درسها الباحث. حتى البيانات الصالحة هي البيانات التي تحدث في الواقع في كائنات البحث.<sup>٩٤</sup> يستخدم الباحثة اختبارات الصلاحية لأنهم يريدون رؤية صحة البيانات من نتائج هذه الدراسة بين البيانات الفعلية التي تحدث في الأشياء والبيانات التي يجمعها الباحثون للعثور على صحة عنصر ما ، فإننا نربط درجة العنصر بإجمالي العنصر. إذا كان واضحة بين العنصر والعنصر مع عنصر إجمالي يساوي أو فوق ٠,٣ ثم يسمى العنصر صالح، ولكن إذا كانت قيمة الارتباط أقل من ٠,٣ ثم يتم تعريف العنصر غير صالح.

للعثور على قيمة المعامل، يطبق الباحثة صيغة لحظة بيرسون برودست:

---

<sup>٩٤</sup> Prof.Dr. Endang Widi Winarni, M.Pd “ Teori dan Praktik Penelitian Kuantitatif Kualitatif, Penelitian Tindakan Kelas (PTK), Research And Development (R&D) (Jakarta: PT.Cahaya Prima Sentosa)hl. ١٧٥

$$r = \frac{n \cdot \sum XY - \sum X \cdot \sum Y}{\sqrt{n \cdot \sum X^2 - (\sum X)^2} \cdot \sqrt{n \cdot \sum Y^2 - (\sum Y)^2}}$$

معلومات:

$r_{xy}$  : معامل الارتباط لكل بند

$N$  : عدد المواضيع

$\sum X$  : عدد نقاط المشاكل

$\sum Y$  : إجمالي عدد الدرجات

$\sum XY$  : عدد ضرب نقاط البند حسب مجموع النقاط

$\sum X^2$  : عدد المربعات من نقاط المشكلة

$\sum Y^2$  : العدد الإجمالي لمربعات الدرجة

ب. اختبار ثبات الأدوات (*Reliability Test*)

اختبارات الموثوقية هي عندما اثنين أو أكثر من الباحثين في نفس الكائن إنتاج

نفس البيانات أو الباحث نفسه في أوقات مختلفة تنتج نفس البيانات.<sup>٩٥</sup>

صيغة لإيجاد موثوقية على النحو التالي:

$$r = \frac{n(\sum AB) - (\sum A)(\sum B)}{\sqrt{((n\sum A^2) - (\sum A)^2) (n(\sum B^2) - (\sum B)^2)}}$$

معلومات:

<sup>٩٥</sup> Ibid, hlm ١٧٦

$r =$  معامل الارتباط

$n =$  عدد المجيبين

$A =$  نقاط عنصر سؤال فردي

$B =$  حتى درجة السؤال

بمجرد معرفة معامل الارتباط، ثم إدخال النتيجة في صيغة (Spearman Brown) مع الصيغة على أنها ترفوف:

$$r_i = \frac{2 \cdot r_b}{1 + r_b}$$

معلومات:

$r =$  قيمة الموثوقية

$rb =$  ارتباط المنتج من لحظات بين نصف الكرة الأرضية الأول ونصف الكرة الأرضية الثاني هو حتى.

### ٣. اختبار الفرضية (Test The Hypothesis)

اختبار الفرضية هو وسيلة لصنع القرار على أساس تحليل البيانات، والانحياز إلى الصحيح من التجارب الخاضعة للرقابة، أو من الملاحظات (غير المنضبط). في الإحصاءات يمكن الكشف عن نتيجة ذات دلالة إحصائية إذا كان من المستحيل تقريبا أن تكون مسألة ناجمة عن عامل مصادفة، وفقا لحدود الاحتمال الذي تم اختياره سابقا. وتنقسم الفرضية الواردة في الدراسة إلى قسمين، هما  $H_0$  و  $H_1$ .

$H_1$ : هناك تأثير على فعالية جعل التعليم طريقة المزاوجة في مهارة الكلام باللغة العربية في الطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

H<sub>0</sub> : لم يوجد هناك تأثير على فعالية جعل التعليم طريقة المزاوجة في مهارة الكلام  
باللغة العربية في الطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية  
شربون.

## الفصل الرابع

### عرض البيانات و تحليلها

المبحث الأولي: نتيجة اختبار صدق الأدوات وثباتها

#### أ. نتيجة اختبار صدق الأدوات

في هذا البحث، تم إجراء اختبار صدق الأدوات باستخدام اختبار صدق الأدوات استنادا إلى قيمة  $r$  المحسوبة والتي يمكن رؤيتها من القيمة الأساسية لسؤال عنصر الارتباط الكلي لكل أداة. في هذا الاختبار، يتم الشرح عنصر جيد إذا كانت القيمة المصححة للعنصر - الارتباط الكلي < جدول  $R$ . في حين أن قيمة  $R$  للجدول الذي تم الحصول عليه لعدد عينات التجريبية يصل إلى ٢٠ مستجيبا بمستوى أهمية ٥٪ هي ٠,٤٤٣٨. وبالتالي، فإن عنصر السؤال غير جيد إذا كان  $R$  حساب  $> ٠,٤٤٣٨$ . بناء على نتائج ملء استبيان من قبل ٣٠ مستجيبا للاختبار حصلوا على نتائج اختبار صدق الأدوات كما يلي:

#### الجدول ٤,١ نتائج اختبار صدق الأدوات البحث

Item-Total Statistics				
	Scale Mean if Item Deleted	Scale Variance if Item Deleted	Corrected Item-Total Correlation	Cronbach's Alpha if Item Deleted
Item ١	٧,٩٥٠٠	٤,٤٧١	.٨٨٥	.٨٨٦
Item ٢	٨,٠٠٠٠	٤,٥٢٦	.٥٦٣	.٩٠٠
Item ٣	٨,١٠٠٠	٤,٣٠٥	.٥١٩	.٩٠٨
Item ٤	٨,٠٥٠٠	٤,١٥٥	.٧١٥	.٨٩١
Item ٥	٧,٩٥٠٠	٤,٤٧١	.٨٨٥	.٨٨٦
Item ٦	٧,٩٥٠٠	٤,٤٧١	.٨٨٥	.٨٨٦
Item ٧	٨,١٠٠٠	٤,٢٠٠	.٥٨٨	.٩٠٢
Item ٨	٨,٠٠٠٠	٤,٥٢٦	.٥٦٣	.٩٠٠
Item ٩	٨,٠٠٠٠	٤,٢١١	.٨٣٣	.٨٨٣
Item ١٠	٨,٠٠٠٠	٤,٥٢٦	.٥٦٣	.٩٠٠

توضح نتائج التحليل الواردة في الجدول أعلاه، أن جميع البنود جيد لأن لها قيمة  $R$  محسوبة تبلغ  $0,4438 <$ . واستنادا إلى نتائج الاختبار، خلصة إلى أنه لا توجد بنود بيان غير جيد، لذلك يمكن استخدام جميع البنود لقياس متغيرات البحث.

### ب. نتيجة اختبار ثبات الأدوات

الجدول ١, ٤ نتيجة اختبار ثبات الأدوات البحث

Reliability Statistics	
Cronbach's Alpha	N of Items
.904	10

يمكن إجراء اختبارات الموثوقية من خلال النظر إلى قيمة كرونباخ ألفا. في الاختبار، يتم الإعلان عن موثوقية الأداة إذا كانت قيمة ألفا كرونباخ  $0,7 <$  تظهر نتائج اختبار ثبات الأدوات في الجدول أعلاه أن أداة تحمل المخاطر موثوقة لأنها تحتوي على قيمة ألفا كرونباخ  $0,7 <$ .

المبحث الثاني: الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل اتخدم فيه طريقة المزوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

### ١. نظرة عامة على عينة البحث

تم إجراء هذا البحث في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون من خلال أخذت عينات من ما يصل إلى ٤٠ الطالبات، وجميعهم من الطالبات الصف العاشر

من مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. في هذه البحث، ولتحقيق هدف البحث، تم تجميع الطالبات في مجموعتين من العينات البحثية، وهما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية.

## الجدول ٤, ١ نسب العينات في مجموعتين عينة البحث

وسائل الإعلام التعليمية	النسبة المئوية	رقم (ن)	فرقة
طريقة التقليدية	٥٣%	٢١	الضابطة
طريقة المزاوجة	٤٨%	١٩	التجريبية

كان الطالبات في المجموعة الضابطة هم الطالبات الذين تلقوا تعلم مهارة الكلام بالطريقة التقليدية، في حين حصل الطالبات في المجموعة التجريبية على التعليم باستخدام طريقة المزاوجة. وكان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة إلى ٢١ الطالبات، في حين كان عدد الطالبات في المجموعة التجريبية إلى ١٩ الطالبات.

## الجدول ٤, ٢ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات قدرة الطالبات قبل التعليم في المجموعتين العينتين

الإختبار	خلاصة	جوهري	بيانات
برنامج كومبيوتر إحصائي (اختبار رتبة ويلكوكسون)	غير طبيعي	٠,٠١٣	قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام قبل التعليم
	غير طبيعي	٠,٠٢١	قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام قبل التعليم

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات قدرة الطالبات قبل التعليم في المجموعتين العينتين، فرضيات اختبار المستخدمة في هذا اختبار هو كما يلي:

$H_0$ : لم يكن هناك فرق في نتائج امتحان العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعليم

$H_1$ : كانت هناك اختلاف في نتائج امتحان العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعليم.

مع مستوى معنوي قدره ٥٪، يتم رفض  $H_0$  إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها  $> ٠,٠٥$  ولم يتم رفض  $H_0$  إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها  $< ٠,٠٥$ .

الجدول ٤,٣ نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع

#### طريقة المزاوجة

بيانات	متوسط	جوهرية	خلاصة
قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام قبل التعليم	٧٣,٨١	٠,٢٣٦	جوهرية
قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام قبل التعليم	٧٧,٨٩		

نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع طريقة المزاوجة، وبناء على نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٣ أعلاه، نتيجة التحليل أن متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة قبل التعليم كان ٧٣,٨١، في حين بلغ متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة التجريبية قبل التعليم ٧٧,٨٩ مع دلالة نتيجة اختبار مختلفة يعني ٠,٢٣٦ مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة والتجريبية قبل إعطاء التعليم.

الجدول ٤,٤ نتائج اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة

#### المزاوجة

بيانات	متوسط	جوهرية	خلاصة
نتائج التعليم قبل (التجريبية)	٧٧,٨٩	٠,٠٠٠	جوهرية
نتائج التعليم بعد (التجريبية)	٨٨,٩٥		

نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة المزاوجة واستنادا إلى نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤،٤ أعلاه، أظهرت نتيجة التحليل أن متوسطة درجات امتحان الطالبات قبل التعليم كان ٧٧،٨٩، في حين بلغ متوسطة درجات نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم ٨٨،٩٥ مع دلالة اختلاف نتيجة الاختبار ٠،٠٠٠ مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم تختلف اختلافا كبيرا. قبل التعليم، كان متوسطة درجات امتحان المهرة الكلام عند طالبات المجموعة التجريبية ٧٧،٨٩، بينما ارتفع بعد التعليم متوسط درجات الطالبات إلى ٨٨،٩٥. مع اختلاف دلالة نتيجة اختبار بمقدار ٠،٢٣٦، مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار لطلبات المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قبل إعطائهم التعليم.

وهذا يعني أنه لا يوجد فرق في القدرة الأولية للطالبات في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، بحيث أنه إذا كان هناك اختلاف كبيرا في قدرة الطالبات بعد التعليم، فإن الفرق يرجع إلى الاختلافات في أساليب/طريقة التعليم وليس بسبب الاختلافات في قدرات الطالبات في البداية.

**ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزاوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.**

١. اختبار درجات اختبار المختلفة لدرجات اختبار مهارة الكلام لطالبات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم لا تستخدم طريقة المزاوجة

**جدول ٤،٤ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات امتحان مهارة كلام نتيجة طلبة المجموعة الضابطة قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية**

الإختبار	خلاصة	جوهري	بيانات
برنامج كومبيوتر إحصائي (اختبار)	غير طبيعي	٠،٠١٣	قيمة المجموعة الضابطة مهارة كلام

رتبة ويلكوكسون	
بعد التعليم	غير طبيعي
قيمة المجموعة التجريبية مهارة كلام	٠,٠٠٢
بعد التعليم	

نتيجة طبيعية نتيجة تعلم الطالبات بيانات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم في الجدول ٤,٤ أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتيجة امتحان مهارة كلام بعد حصول الطالبات على  $> 0,05$  مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطابات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي وتحديدًا باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج ( *Uji Rank Wilcoxon* ).

الجدول ٤,٥ نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة

بطريقة التقليدية

بيانات	متوسط	جوهرى	خلاصة
نتائج التعليم قبل (التجريبية)	٧٣,٨١	٠,٠٠٠	جوهرية
نتائج التعليم بعد (التجربة)	٨٢,٣٣		

نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة بطريقة التقليدية، بلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعليم ٧٣,٨١، بينما بلغ متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم ٨٢,٣٣ مع اختلاف ٠,٠٠٠ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم تختلف اختلافا كبيرا. قبل التعليم، كان متوسط درجات امتحان مهارة كلام عندما كان الطالبات المجموعة الضابطة ٧٣,٨١، بينما بعد التعليم ارتفع متوسط درجة الطالبات إلى ٨٢,٣٣.

جدول ٤,٦ نتائج اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتائج امتحان مهارة الكلام

لطالبات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية

بيانات	جوهرى	خلاصة	الإختبار
قيمة مهارة كلام المجموعة التجريبية قبل التعليم	٠,٠٢١	غير طبيعي	برنامج كومبيوتر إحصائي (اختبار رتبة ويلكوكسون)
قيمة مهارة كلام المجموعة التجريبية بعد التعليم	٠,٠١١	غير طبيعي	

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام لطالبات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية يعني أهمية اختبار الحالة الطبيعية

لبيانات نتائج امتحان العلوم الشاملة للطالبات بعد تلقيه  $> 0,05$  مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج ( *Uji Rank Wilcoxon* ).

### الجدول ٤,٧ نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية

بيانات	متوسط	جوهري	خلاصة
نتيجة التعليم قبل (التجريبية)	٧٧,٨٩	٠,٠٠٠	جوهري
نتيجة التعليم بعد (التجربة)	٨٨,٩٥		

نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية، يبلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعليم ٧٧,٨٩، في حين أن متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم هو ٨٨,٩٥ مع اختلاف ٠,٠٠٠ نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم تختلف اختلافا كبيرا.

### ج. درجات اختبار المختلفة لطالبات مهاره كلام الصف العاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون بمجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية.

في هذه البحث، سيتم اختبار مقارنة فعالية طريقة التعليم التقليدية مع طريقة المزوجة في تحسين القدرات العليا للطالبات باستخدام اختبار مختلف للعينات غير المقترنة

### الجدول ٤,٨ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس

الإختبار	المجموعة	جوهرية	خلاصة
اختبار الحالة الطبيعية	الضابطة	٠,٠٠٢	غير طبيعي
	التجريبية	٠,٠١١	غير طبيعي
اختبار التجانس	الضابطة و التجريبية	٠,٠٣٧	غير متجانسة

نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس يعني أظهرت نتيجة اختبار الحالة الطبيعية في الجدول ٤,٨ أن بيانات قيمة مهارة كلام للطالبات بعد حصوله على التعليم في كل من الصف الضابطة والتجريبية لم يتم توزيعها بشكل طبيعي، موضحة بقيمة دلالة نتيجة اختبار شابيرو ويلك الطبيعية التي كانت أقل من ٠,٠٥، بحيث تم اختبار متوسط الفرق في القيمة للطالبات في فئة الضابطة وتم إجراء التجربة بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار مان ويتني

### الجدول ٤,٩ نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع

#### وسائط التعليم التقليدية مع وسائط طريقة المزاوجة

المجموعة	متوسط	قيمة Z	جوهرية	خلاصة
الضابطة	٨٨,٩٥	-٢,١٢٨	٠,٠٤١	هناك اختلافات كبيرة
التجريبية	٨٢,٣٣			

نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع وسائط التعليم التقليدية مع وسائط طريقة المزاوجة، نتيجة اختبار مان ويتني في الجدول ٤,٧ قيمة دلالة ٠,٠٤١، لأنها قيمة الدلالة  $> ٠,٠٥$ ، ولم يتم رفض  $H_0$  وتم التوصل إلى أنه لا يوجد فرق كبيرة في نتيجة امتحان مهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية بلغ

متوسطة درجات نتائج امتحان المهرة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرقا في فعالية طرق التعليم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة في تحسين قدرة مهارة الكلام.

**المبحث الثالث: فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.**

بعد إجراء عملية التعليم باستخدام وسائط مطابقة، أجرى الباحثون تقييما من خلال توفير ١٠ أسئلة متعددة الخيارات تتعلق بالمفردات كاختبار لاحق لمعرفة فعالية الوسائط. ثم البيانات في شكل نتائج أو قيم من الاختبار اللاحق الذي تم الحصول عليه من قبل الباحثة في التحليل باستخدام SPSS في شكل اختبار *N-Gain Score* لمعرفة مدى فعالية الوسائط الإختبار T-test العينة المستقل لمعرفة متوسط الفرق من المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة.

أ. قيمة الإختبار القبلي و الإختبار بعدي من المجموعة التجريبية و

المجموعة الضابطة

المجموعة التجريبية			
الرقم	الإسم	القيمة	
		الإختبار القبلي	الإختبار البعدي
٠١	عائشة بوسبيتا ديوي	٨٠	٩٠
٠٢	أجينغ رحمة الأمة	٨٠	٩٠
٠٣	علياء سديرة أرداني	٩٠	١٠٠

٨٠	٧٠	تشيلسى فيوليتا إحصانيا	.٤
١٠٠	٧٠	كلاريتا أميليا سيابيل	.٥
٩٠	٨٠	فيغا لوريتا رايا	.٦
٨٠	٧٠	فيينا نايلاتول عزة (أمريل)	.٧
٩٠	٨٠	إيرما روهماتول بواداه	.٨
١٠٠	٩٠	لنتاج نور إسنا فاراديللا	.٩
١٠٠	٩٠	ليسما نور رمضانى	.١٠
٩٠	٨٠	نييغا أرامي قرآنيك	.١١
٧٠	٦٠	نمرة رزقا مالك	.١٢
٨٠	٧٠	نوير فضيلة شهادة	.١٣
٧٠	٦٠	نور عزيزة	.١٤
١٠٠	٩٠	سالسايبلا نورفجرباني	.١٥
٩٠	٨٠	سلوى عطايا	.١٦
١٠٠	٩٠	سيغا ليديا نورفريدة	.١٧
٩٠	٨٠	تايينا عايده سيتا ناسوتيون	.١٨
		فاليرينا سلمى كاندرادينوفا	.١٩

المجموعة الضابطة			
القيمة		الإسم	الرقم
الإختبار البعدي	الإختبار القبلي		
٧٠	٦٠	أماندا ديلا حواني	.١

٩٠	٧٠	أنغ سابتيا نينغسيه	.٢
٩٠	٩٠	آني سبتي نورلياني	.٣
٨٠	٨٠	دانيا ريجانة فايذة	.٤
٩٠	٩٠	دانيشا إنتان الأردن	.٥
٧٠	٦٠	ديفا أميليا	.٦
٨٠	٨٠	فيينا نايلاتول عزة (سلاميت)	.٧
٧٠	٧٠	حنيفة دروتول ليلي	.٨
٩٠	٨٠	ميدينا كانتيكيا رايهانون	.٩
٧٠	٦٠	مفتاحية زهرة	.١٠
٧٠	٧٠	نبيلة ناياتور رحمة	.١١
٩٠	٨٠	نبيلة الأميرة خانياغو	.١٢
٩٠	٧٠	نورة نزيهفة	.١٣
٨٠	٨٠	نازوى روهيلفاتياتي	.١٤
٩٠	٦٠	نوري أووالياتوروهما	.١٥
٨٠	٨٠	رضا عينون المردية	.١٦
٨٠	٦٠	سييدوياسا رحمهاني إديلويستياوان	.١٧
٩٠	٩٠	شفيرا رحماني مولدة	.١٨
٨٩	٨٠	سندي بوتري نوراليزا	.١٩
٧٠	٧٠	سياكيلا أديليا زهرة	.٢٠
١٠٠	٧٠	تيا تمارا	.٢١

بناء على الجدولين أعلاه، يمكن معرفة مقارنة نتائج أو قيم كل مجموعة (المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة بعد العمل على أسئلة الاختبار القبلي والاختبارات البعدية المتعلقة بالمفردات مع موضوع السفر).

الجدول ١٠، ٤ حساب فعالية قيمة *N-gain* للطريقة التقليدية وإجراء مطابقة

للطريقة في تحسين نتائج امتحان المهارة الكلام لطالبات

الضابطة				التجريبية			
رقم	درجة الإختبار قبلي	درجة الإختبار بعدي	ن الجينات ( <i>N-gain</i> )	رقم	درجة الإختبار قبلي	درجة الإختبار بعدي	ن الجينات ( <i>N-gain</i> )
١	٦٠	٧٠	٠,٣٣	١	٨٠	٩٠	١,٠٠
٢	٧٠	٩٠	٢,٠٠	٢	٨٠	٩٠	١,٠٠
٣	٩٠	٩٠	٠,٠٠	٣	٩٠	١٠٠	
٤	٨٠	٨٠	٠,٠٠	٤	٧٠	٨٠	٠,٥٠
٥	٩٠	٩٠	٠,٠٠	٥	٧٠	١٠٠	
٦	٦٠	٧٠	٠,٣٣	٦	٨٠	٩٠	١,٠٠
٧	٨٠	٨٠	٠,٠٠	٧	٧٠	٨٠	٠,٥٠
٨	٧٠	٧٠	٠,٠٠	٨	٨٠	٩٠	١,٠٠
٩	٨٠	٩٠	١,٠٠	٩	٩٠	١٠٠	
١٠	٦٠	٧٠	٠,٣٣	١٠	٩٠	١٠٠	
١١	٧٠	٧٠	٠,٠٠	١١	٨٠	٩٠	١,٠٠
١٢	٨٠	٩٠	١,٠٠	١٢	٦٠	٧٠	٠,٣٣
١٣	٧٠	٩٠	٢,٠٠	١٣	٧٠	٨٠	٠,٥٠
١٤	٨٠	٨٠	٠,٠٠	١٤	٦٠	٧٠	٠,٣٣
١٥	٦٠	٩٠	٣,٠٠	١٥	٩٠	١٠٠	
١٦	٨٠	٨٠	٠,٠٠	١٦	٨٠	٩٠	١,٠٠
١٧	٦٠	٨٠	١,٠٠	١٧	٩٠	١٠٠	
١٨	٩٠	٩٠	٠,٠٠	١٨	٧٠	٨٠	٠,٥٠
١٩	٨٠	٨٩	٠,٨٢	١٩	٨٠	٩٠	١,٠٠

٢٠	٧٠	٧٠	٠,٠٠				
٢١	٧٠	١٠٠					
متوسط <i>N-Gain</i>			٠,٥٩	متوسط <i>N-Gain</i>			٠,٧٠

بناء على نتائج حساب قيمة *N-Gain* في الجدول أعلاه، أظهرت نتائج التحليل أن قيمة *N-Gain* في المجموعة الضابطة كانت ٠,٥٩ مما يعني أن فعالية وسائط التعليم في المجموعة الضابطة في تحسين قدرة الطالب على العلوم الكلية جيدة، بينما في المجموعة التجريبية، يكون متوسط قيمة *N-Gain* أعلى ب ٠,٧ مما يعني أن فعالية طريقة المزاوجة لها فعالية كبيرة. أعلى من طرق التعليم التقليدية. *N-Gain* للمجموعة التجريبية هو ٠,٧ مما يعني أن فعالية طريقة المزاوجة التعليم هذه في تحسين قدرة الطالبات جيدة جدا.

### ٤,٣ نتيجة اختبار الفرضيات

الفرضية في هذا البحث على أن طريقة المزاوجة فعالية في تحسين قدرة تعليم مهارة كلام لطالبات الصف العاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. أظهرت نتائج اختبار مان ويتني في الجدول ٤,٧ قيمة دلالة ٠,٠٤١، لأن قيمة الدلالة  $> ٠,٠٥$ ، ولم يتم رفض  $H_0$  وتم التوصل إلى أنه لا يوجد فرق كبير في نتائج امتحان مهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة والتجربة. بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهارة الكلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرق في فعالية طريقة التعليم التقليدية مع فعالية في طريقة المزاوجة تحسين قدرة تعليم مهارة الكلام. أظهرت نتائج اختبار مان ويتني في هذا البحث درجة دلالة ٠,٠٤١ وهي أن هناك فرق في نتيجة

اختبار والمجموعة التجريبية لمهارة الكلام للمجموعة الضابطة. كان متوسط درجة نتيجة اختبار للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية كان ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠. مما يعني أن هناك فرق في فعالية أساليب التعليم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة في تحسين قدرة تعليم مهارة الكلام. هذا يدعم الفرضية ١ في هذه البحث لذلك يتم التوصل إلى أن فرضية البحث مقبولة. ويدعم ذلك نتائج حساب متوسط درجة *N-Gain* لدرجات امتحان المهرة بين الطالبات المجموعة الضابطة والتجريبية التي تظهر أن طريقة المزاوجة أكثر فعالية في تحسين القدرات العليا للطالبات من الطريقة التقليدية التي تم استخدامها.

## الفصل الخامس

### مناقشة البحث

#### المبحث الأولي: نتيجة اختبار صدق الأدوات وثباتها

يتم إجراء اختبار صدق الأدوات وثباتها قبل بدء البحث في هذا الميدان. وفي هذا البحث، الباحثة يختار موقع البحث وتحديدًا في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون في الصف العاشر. تم التحقق من صحة الاستبيان من خلال تجربة أجريت على ٢٠ الطالبات حيث استخدمت هذه البحث أداة في شكل سؤال امتحان مهرة كلام وهو سؤال اختبار من متعدد مع عدد من ١٠ أسئلة. قبل توزيع أسئلة الامتحان على عينة البحث، تم إجراء اختبار للسؤال لأول مرة على ٢٠ طالبات من فصل أخرى. ثم يتم اختبار نتائج هذا الاختبار باستخدام اختبار صدق الأدوات وثباتها. ستظل عناصر البيان التي يتم الشرح عن ثبوتها تستخدم كعناصر أسئلة في استبيانات الاستبيان، في حين سيتم تجاهل العناصر غير ثبوتها أو استبدالها بعبارات جديدة أفضل في قياس متغيرات البحث.

#### أ. نتيجة اختبار صدق الأدوات

اختبار صدق الأدوات يعني بقدر ما حيث تكون أداة القياس قادرة على قياس ما تريد قياسه. الصك الصالح أو الصالح له صدق عالية. وعلى العكس من ذلك، فإن الصك الأقل صلاحية يعني لها صلاحية منخفضة.<sup>٩٦</sup> ثم يمكن القول إن البيانات صالحة إذا كان من الممكن الوثوق في أداة البحث لتكون صحيحة وفقا للواقع في هذا المجال. يصف بشكل صحيح أيضا البيانات الواردة في الدراسة التي تقيس بدقة ما يجب قياسه. لماذا يعد اختبار صدق الأدوات مهما للبحث؟ اختبار صدق الأدوات وثبوتها هي

<sup>٩٦</sup> Arikunto, ١٩٩٨:١٦٠

المتطلبات الرئيسية لأدوات القياس لقياس المتغيرات التي تريد الأبحاث قياسها. تستخدم صدق الأدوات لتحديد دقة أداة الاختبار/ عنصر السؤال المعطى. العنصر جيد هو عنصر يمكنه قياس ما تريد قياسه. يجب اختبار بيانات صدق الأدوات بحيث تكون الأداة المستخدمة جيدة وموثوقة حقا، وبالطبع يمكن استخدامها بشكل قانوني للبحث العلمي. فيما يلي بيانات من الباحثة حول اختبار صدق الأدوات، في هذا البحث، تم إجراء اختبار صدق الأدوات باستخدام اختبار صدق الأدوات استنادا إلى قيمة  $r$  المحسوبة والتي يمكن رؤيتها من القيمة الأساسية لسؤال عنصر الارتباط الكلي لكل أداة. في هذا الاختبار، يتم الشرح عنصر جيد إذا كانت القيمة المصححة للعنصر - الارتباط الكلي  $< R$  جدول.

في حين أن قيمة  $R$  للجدول الذي تم الحصول عليه لعدد عينات التجربة يصل إلى ٢٠ مستجيبا بمستوى أهمية ٥٪ هي ٠,٤٤٣٨. وبالتالي، فإن عنصر السؤال غير جيد إذا كان  $R$  حساب  $> ٠,٤٤٣٨$ . بناء على نتيجة ملء استبينة من قبل ٣٠ مستجيبا للاختبار حصلوا على نتيجة اختبار صدق الأدوات. توضيحية نتيجة التحليل الواردة في الجدول أعلاه أن جميع البنود جيدة لأن لها قيمة  $R$  محسوبة تبلغ ٠,٤٤٣٨. < واستنادا إلى نتيجة اختبار، خلاصة إلى أنه لا توجد بنود بيان غير جيد، لذلك يمكن استخدام جميع البنود لقياس متغيرات البحث.

### ب. نتيجة اختبار ثبات الأدوات

اختبار ثبات الأدوات يعني وجود طبيعة جديرة بالثقة. واحد يمكن القول إن أدوات القياس لها موثوقية إذا استخدم عدة مرات من قبل نفس الباحث أو الباحث البعض الآخر لا يزال يعطي نفس النتائج.<sup>٩٧</sup> مفهوم اختبار ثبات الأدوات أيضا يعني هو

<sup>٩٧</sup> Rakhmat, ٢٠٠١:١٧

أداة لقياس استبيان يعد مؤشرا على متغير. يقال إن الاستبيان موثوق به أو موثوق به إذا كانت إجابة الشخص على سؤال ما متسقة<sup>٩٨</sup>.

يمكن إجراء اختبارات الموثوقية من خلال النظر إلى قيمة. في الاختبار، يتم الشرح عن ثبات الأدوات الأداة إذا كانت قيمة ألفا كرونباخس  $> ٠,٧$  تظهر نتيجة اختبار ثبات الأدوات في الجدول أن أداة تحمل المخاطر موثوقة لأنها تحتوي على قيمة ألفا كرونباخس  $> ٠,٧$ .

---

<sup>٩٨</sup> Ghozali ٢٠١١:١٨

المبحث الثاني: الفرق بين نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزوجة وفصل لا تستخدم فيه هذه طريقة المزوجة في تعليم مهارة الكلام في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

أ. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

في المبحث الثاني، سنقدم الباحثة نتائج البحث عن نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. و أما النتائج التي حصول عليها سوف ترتبط بالنظريات المناسبة وتدعم نتائج البحث. في البحث عن نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل استخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. تم إجراء هذا البحث في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون من خلال أخذت عينات من ما يصل إلى ٤٠ الطالبات، وجميعهم من الطالبات الصف العاشر من مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. في هذه البحث، ولتحقيق هدف البحث، تم تجميع الطالبات في مجموعتين من العينات البحثية، وهما المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. كان الطالبات في المجموعة الضابطة هم الطالبات الذين تلقوا تعلم مهارة الكلام بالطريقة التقليدية، في حين حصل الطالبات في المجموعة التجريبية على التعليم باستخدام طريقة المزوجة. وكان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة إلى ٢١ الطالبات، في حين كان عدد الطالبات في المجموعة التجريبية إلى ١٩ الطالبات. و في هذا البحث الباحثة يطبق اسلوب لبحثها. المزوجة هو إحدى الأساليب من التعليم التعاوني<sup>٩٩</sup>.

---

<sup>٩٩</sup> Rusman, "Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru", (Jakarta: Rajawali Press, ٢٠١١) h. ٢٢٣-٢٢٢٤

طريقة المزاوجة أو العثور وضعتها لورنا كوران و هو يعد بديل الذي يمكن أن تطبيق على الطلاب. يبدأ تطبيق هذه الطريقة من يطلب من الطلاب للبحث عن زوج من البطاقات و هو الجواب على السؤال من قبل انتهى الوقت، يتم الطلاب الذين يمكنهم مطابقة بطاقاتهم فهم النقاط. من أحد المزايا في هذه الطريقة هي أن الطلاب يبحثون عن شريكهم و معهم يتعلمون حول مفهوم بالجو لطيف<sup>١٠٠</sup>. طريقة جعل المزاوجة هي مجموعة التعليم التي لديها عضوان من المجموعة، كل عضو من أعضاء المجموعة غير معروف سابقا، ولكن بحثت على أساس التشابه من شريكه<sup>١٠١</sup>. تم استخدام طريقة لأن الباحثة رأت أن لا يزال هناك العديد من المعلمين الذين لم يتكمنوا من مواكبة الأوقات المتعلقة بتعليم اللغة العربية للطالبات في المدرسة. وحين أن طريقة المزاوجة مناسبة جدا لزيادة تخفيف الطالبات على تعليم اللغة العربية وخاصة في مهارة الكلام.

مهارة الكلام هي أهم المهارات في اللغة. لأن الكلام هو جزء من المهارة التي يتعلمها المعلمون، لذلك تعتبر مهارة الكلام جزءا أساسيا جدا من تعلم لغة أجنبية<sup>١٠٢</sup>. وفي هذا البحث، تعمل طريقة المزاوجة كوسيط لمساعدة الباحثة على دعوة الطالبات للإعجاب بالتعليم حتى لا تغير مهارة كلام أمرا مخيفا.

بناء على نسبة عدد العينة في المجموعات الضابطة والتجريبية، كان عدد الطالبات في المجموعة الضابطة أكثر من عدد الطالبات في المجموعة التجريبية. ويرجع ذلك إلى توافر الطالبات في الصف العاشر في كل فصل من الفصول التي تمت دراستها. في هذه البحث، سيتم اختبار القدرة العليا لطالبات الصف الضابطة وتجريبية السابقة أولا

<sup>١٠٠</sup> Hisyam Zaini, Strategi Pembelajaran Aktif, (Jakarta: Bumi Aksara, ٢٠٠٦), h. ٦٧

<sup>١٠١</sup> Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, ٢٠١٣), h. ١٩٦

<sup>١٠٢</sup> عبد. وهاب روزيدي وملوات النعمة، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم

باستخدام اختبارات مختلفة. يمكن الاطلاع على نتيجة اختبار طبيعية درجات اختبار طالبات المجموعة الضابطة والمجموعة تجريبية قبل التعليم.

ثم نظر إلى الجدول ٤,٢ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات قدرة الطالبات قبل التعليم في المجموعتين العينتين، فرضيات اختبار المستخدمة في هذا اختبار هو كما يلي:

$H_0$  : لم يكن هناك فرق في نتائج الامتحانات العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعليم

$H_1$  : كانت هناك اختلافات في نتائج الامتحانات العليا للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية قبل التعليم

مع مستوى معنوي قدره ٥٪، يتم رفض  $H_0$  إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها  $> 0,05$  ولم يتم رفض  $H_0$  إذا كانت قيمة الدلالة التي تم الحصول عليها  $< 0,05$ .

ونظر إلى الجدول ٤,٣ نتائج اختبار عينة مختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات مع طريقة المزاوجة، وبناء على نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٣، نتيجة التحليل أن متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة قبل التعليم كان ٧٣,٨١، في حين بلغ متوسطة درجة اختبار طالبات المجموعة التجريبية قبل التعليم ٧٧,٨٩ مع دلالة نتيجة اختبار مختلفة يعني ٠,٢٣٦ مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار طالبات المجموعة الضابطة والتجريبية قبل إعطاء التعليم. بحيث أنه إذا كان هناك اختلاف كبيراً في قدرة الطالبات بعد التعليم، فإن الفرق يرجع إلى الاختلافات في أساليب التعليم وليس بسبب الاختلافات في قدرات الطالبات في البداية.

لأنه في موقع البحث، وتحديدًا في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، تم تجهيز الطالبات بمهارات الكلام باللغتين العربية والإنجليزية بحيث تكون قدراتهم متوازنة على قدم المساواة، وهنا فقط هو نقص الأساليب أو الاستراتيجيات لدى المعلمين. كما ذكر الإمام الزرقسي هو طريقة أكثر أهمية من المواد. مهما كانت المواد التي يتم تسليمها، إذا كانت تستخدم الطريقة الصحيحة، فستكون مقبولة للطلاب بشكل جيد. على العكس من ذلك، فإن المواد التي تم إعدادها بعناية، ستصبح فارغة، دون طريقة جيدة.<sup>١٠٣</sup>

ونظر إلى الجدول ٤,٤ نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة المزاوجة واستنادًا إلى نتيجة التحليل الواردة في الجدول ٤,٤، أظهرت نتيجة التحليل أن متوسطة درجات امتحان الطالبات قبل التعليم كان ٧٧,٨٩، في حين بلغ متوسطة درجات نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم ٨٨,٩٥ مع دلالة اختلاف نتيجة الاختبار ٠,٠٠٠ مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم تختلف اختلاف كبيرًا. قبل التعليم، كان متوسطة درجات امتحان المهرة الكلام عند طالبات المجموعة التجريبية ٧٧,٨٩، بينما ارتفع بعد التعليم متوسط درجات الطالبات إلى ٨٨,٩٥. مع اختلاف دلالة نتيجة اختبار بمقدار ٠,٢٣٦ مما يعني أنه لا يوجد فرق في نتيجة اختبار لطلبات المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية قبل إعطائهم التعليم.

وهذا يعني أنه لا يوجد فرق في القدرة الأولية للطالبات في المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية، بحيث أنه إذا كان هناك اختلاف كبير في قدرة الطالبات بعد التعليم،

---

<sup>١٠٣</sup> Zuriatun Hasanah, Model Pembelajaran Kooperatif Dalam Menumbuhkan Keaktifan Belajar Siswa, Jurnal Irsyaduna Studi Kemahasiswaan, PAI STIT Al-Urwatul Wustqo Jombang, Vol. ١, No. ١. ٢٠٢١. h. ٢

فإن الفرق يرجع إلى الاختلافات في أساليب/طريقة التعليم وليس بسبب الاختلافات في قدرات الطالبات في البداية.

## ب. نتيجة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

في المبحث الثاني خصوصا لنيحة الطالبات في تعليم مهارة الكلام في فصل لا تستخدم فيه طريقة المزوجة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. في هذه المناقشة، لا يعطي الباحثة طريقة إجراء مزوجة للطالبات في الفصل، ويريد الباحثة معرفة ما إذا كانوا لا يستخدمون طريقة المزوجة، فسيكون لمهاراتهم في الكلام تأثير أيضا، لأن ما نعرفه من الأبحاث السابقة هو أنه إذا كان استخدام طريقة المزوجة قادرا على إعطاء الطالبات التشجيع في التعليم. وأيضا فعالة جدا إذا تم تطبيق طريقة جعل المباراة في الفصل الدراسي، يتم تعزيز هذا البيان من خلال الأبحاث السابقة، أي من سوسي وينرتي، أي مع نتائج بحثها يعني نتائج هذه الدراسة تشير إلى أن أنشطة التعليم استخدام طريقة المزوجة أمر جيد. انطلاقا من عملية التعليم ومزايا وعيوب طريقة المزوجة يبدأ نشاط هذه الطريقة مع شرح المعلم للمفردات التي سيتم دراستها، في النشاط الأساسي يتم تقسيم الطلاب إلى مجموعتين، المجموعة الأولى تحصل على بطاقة مفردات والمجموعة الثانية تحصل على بطاقة ترجمة<sup>١٠٤</sup>

أظهرت نتيجة طبيعية نتيجة تعلم الطالبات بيانات المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم في الجدول ٤,٤ أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتيجة امتحان مهاره كلام بعد حصول الطالبات على > تعلم ٠,٠٥ مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة

---

<sup>١٠٤</sup> Susi Winarti "Pembelajaran mufrodat dengan menggunakan metode make a match di MI Miftahul Huda-٢ Palangka Raya". Jurnal Hadratul Madaniyah Vol. ٣, No. ١, ٢٠٢٠

الكلام للطابات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي وتحديدًا باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج. ونظر إلى الجدول ٤,٥ نتيجة اختبار العينات المختلفة نتيجة امتحانات الطالبات المقترنة بطريقة التقليدية، بلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعليم ٧٣,٨١، بينما بلغ متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم ٨٢,٣٣ مع اختلاف ٠,٠٠٠. نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة الضابطة قبل وبعد التعليم تختلف اختلاف كبيرًا. قبل التعليم، كان متوسط درجات امتحان مهارة كلام عندما كان الطالبات المجموعة الضابطة ٧٣,٨١، بينما بعد التعليم ارتفع متوسط درجة الطالبات إلى ٨٢,٣٣.

ونظر إلى جدول ٤,٦ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام لطابات المجموعة التجريبية قبل وبعد الدراسة بطريقة التقليدية يعني أهمية اختبار الحالة الطبيعية لبيانات نتائج امتحان العلوم الشاملة للطابات بعد تلقيه  $> ٠,٠٥$ ، مما يعني أن بيانات نتيجة امتحان مهارة الكلام للطابات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم لا يتم توزيعها بشكل طبيعي، لذلك يتم إجراء اختبار بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار ويلكوكسون رانج.

ونظر إلى الجدول ٤,٧ نتيجة اختبار العينات المختلفة إقران نتيجة امتحان الطالبات بطريقة التقليدية، يبلغ متوسط درجة امتحان الطالبات قبل التعليم ٧٧,٨٩، في حين أن متوسط درجة نتيجة تعلم الطالبات بعد التعليم هو ٨٨,٩٥ مع اختلاف ٠,٠٠٠. نتيجة اختبار مختلفة مما يعني أن نتيجة امتحان الطالبات في المجموعة التجريبية قبل وبعد التعليم تختلف اختلافًا كبيرًا.

٢. درجات اختبار المختلفة لطالبات مهاره كلام الصف العاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون بمجموعة الضابطة ومجموعة التجريبية.

في هذه البحث، سيتم اختبار مقارنة فعالية طريقة التعليم التقليدية مع طريقة المزاوجة في تحسين القدرات العليا للطالبات باستخدام اختبار مختلف للعينات غير المقترنة إذا أظهرت النتائج أن بيانات نتائج التعليم في كلتا المجموعتين من عينات البحث موزعة بشكل طبيعي ومتجانس، يتم إجراء اختبارات مختلفة بشكل بارامتري أي باستخدام اختبار t عينة غير مقترن، بينما إذا أظهرت نتيجة اختبار أن بيانات نتيجة امتحان مهارة كلام بين المجموعتين البحثيتين غير موزعة بشكل طبيعي فإن اختبار يتم بشكل غير بارامتري ، وذلك باستخدام اختبار مان ويتني المختلف.

ونظر الجدول ٤,٨ نتيجة اختبار الحالة الطبيعية والتجانس يعني أظهرت نتيجة اختبار الحالة الطبيعية في الجدول ٤,٨ أن بيانات قيمة مهارة كلام للطالبات بعد حصوله على التعليم في كل من الصف الضابطة والتجريبية لم يتم توزيعها بشكل طبيعي، موضحة بقيمة دلالة نتيجة اختبار شايبرو ويلك الطبيعية التي كانت أقل من ٠,٠٥، بحيث تم اختبار متوسط الفرق في القيمة للطالبات في فئة الضابطة وتم إجراء التجربة بشكل غير معلمي، أي باستخدام اختبار مان ويتني.

ونظر الجدول ٤,٩ نتيجة اختبار المختلفة نتيجة عينة من الطالبات المهرة كلام مع وسائط التعليم التقليدية مع وسائط طريقة المزاوجة، نتيجة اختبار مان ويتني في الجدول ٤,٧ قيمة دلالة ٠,٠٤١، لأنها قيمة الدلالة  $> ٠,٠٥$ ، ولم يتم رفض  $H_0$  وتم التوصل إلى أنه لا يوجد فرق كبيرة في نتيجة امتحان مهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة والتجريبية بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهرة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن

هناك فرق في فعالية طريقة التعليم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة في تحسين قدرة مهارة الكلام. يتماشى هذا أيضا مع شرح نونان في الفصل الثاني بأن الألعاب هي عنصر مهم لتطبيق المهارات خصوصا لي مهارة الكلام التي تركز على الكلمات المعينة يمكن أن تزيد أنشطة تفكير الطلاب واهتمامهم بأنشطة التعليم و التعليم.<sup>١٠٥</sup> ثم وفقا لشرح من أبوشاور أن الألعاب أو طريقة اللغوية هي الإستراتيجية التعليمية فعالية لتطوير المهارات اللغوية، كوسيلة التدريب لاستخدام اللغة جيدا، وكذلك مساعدة الأطفال/ الطلاب على النطق جيدا وإثراء مفرداتهم و كلامهم.<sup>١٠٦</sup>

يكون التعلم فعالا جدا إذا تمت إضافته باستخدام أساليب أو الإستراتيجيات من المعلم. يجب أن يكون لدى المعلمين القدرة على إتقان الأساليب والاستراتيجيات المختلفة للتعليم، حيث تجعل طرق التعلم من السهل جدا على الطلاب فهم المواد التي يدرسها المعلم في الفصل الدراسي. من المهم جدا القيام بالطريقة لأنها تسهل على المعلمين التدريس. وفقا لملاحظات الباحثة في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون أنه سيظل هناك أسلوب تعليم كثيف في المحاضرات والمناقشات فقط. لا يزال البهجة يطبق الأساليب التقليدية.

نظام التعليم هناك هم على دراية كبيرة بتعليم كل من العربية والإنجليزية ولكن ما يتم التأكيد عليه بشكل كبير هناك هو اللغة العربية. في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، لا يزال هناك نقص في المعرفة بأساليب والإستراتيجيات التعليم. هناك أصبحت اللغة العربية البرنامج الرئيسي لمدرسة إقو البهجة الثانوية. من هنا، يريد الباحثة إلهام المعلمين هناك لا تستخدم طريقة إجراء المزاوجة عند التعليم في الفصل الدراسي

<sup>٩</sup> M. Agus,dkk. Permainan Bahasa (Media Pembelajaran Bahasa Indonesia).Hlm.

<sup>١٠٦</sup> رانية عدنان محمد أبوشاور (٢٠١٦) أثر استيرراتيجية الألعاب اللغوية في تنمية مهارات التخييل الإبدئي لدى أطفال الروضة .

عمان: دار أمجد للنشر والتوزيع. ص: ٣٤.

لأن هذه الطريقة لها العديد من المزايا. واحد منهم يجعل الطلاب لا يشعرون بالملل عند الدراسة في الفصل الدراسي.

### المبحث الثالث: فعالية طريقة المزاجية في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

في المبحث الثالثة، سنقدم الباحثة نتائج البحث عن فعالية طريقة المزاجية في مهارة الكلام لطالبات الصف عاشر في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. و هذه النتائج في شكل قيم التي باستخدام *SPSS* في شكل اختبار *t* أي اختبار للعينات المستقلة. وأما النتائج التي حصول عليها سوف ترتبط بالنظريات المناسبة و تدعم نتائج البحث.

في البحث عن فعالية وسيلة طريقة المزاجية في تعليم المفردات في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، بناء على نتائج اختبار *t*، حصول على البيانات التي تدل أن معدل المجموعة التجريبية (٠،٠١٣) أعلى من معدل المجموعة الضابطة (٠،٠٠٢). هذا يدل على أن نتائج كل مجموعة مختلفة وأن المجموعة التجريبية لديها نتائج أعلى من المجموعة الضابطة.

إلى ذلك، يعرف في جدول نتائج اختبار العينات المختلفة إقران نتائج امتحانات الطالبات بطريقة المزاجية قيمة الأهمية (٧٣،٨١) أعلى من معدل المجموعة الضابطة (٨٢،٣٣)، لذلك رفض  $H_0$ ، مما يعني هناك فرق كبيرا بين المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. إذا، يمكن استنتاج هناك تأثير كبيرا على استخدام طريقة المزاجية في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

إلى ذلك، يعرف في جدول قيمة *N-gain* للطريقة التقليدية وإجراء مطابقة للطريقة في تحسين نتائج امتحان المهارة الكلام لطالبات قيمة الأهمية (٠,٧٠) أعلى من معدل المجموعة الضابطة (٠,٥٩)، ٥٩ مما يعني أن فعالية وسائط التعليم في المجموعة الضابطة في تحسين قدرة الطالب على العلوم الكلية جيدة، بينما في المجموعة التجريبية، يكون متوسط قيمة *N-Gain* أعلى ب ٠,٧ مما يعني أن فعالية طريقة المزاوجة لها فعالية كبيرة. أعلى من طرق التعليم التقليدية. *N-Gain* للمجموعة التجريبية هو ٠,٧ مما يعني أن فعالية طريقة المزاوجة التعليم هذه في تحسين قدرة الطالبات جيدة جدا.

تفيد بطريقة المزاوجة في مهارة الكلام لمساعدة الطالبات على التعليم وترقية استيعابهم للمفردات. قال لي أن استخدام هذا نمذج التعليم التعاوني بأسلوب المزاوجة تكون التلميذات قادرات على استيعاب المفردات بسهولة. لأن مساعدة وسائل البطاقة المستخدمة في التعليم مفيدة جداً لهن في فهم المفردات دون الحفظ التي تسبب للتلميذات. من نموذج التعليم التعاوني يكون فراحة، خاصة في تعليم المفردات<sup>١٠٧</sup>.

من هذه نتيجة، يمكن ملاحظة أن طريقة المزاوجة لها مزايا في أنشطة التعليم لأن بعد استخدامها، تزداد قيمة المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة. وثم من نموذج التعليم التعاوني بطريقة المزاوجة يكون فراحة، خاصة في تعليم المفردات أو كلام.

لذلك، يمكن الإستنتاج أن استخدام طريقة المزاوجة في مهارة الكلام في تعليم المفردات في مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون كفا فعالية. ثم تساعد بطريقة المزاوجة وتسهل على الطالبات في مهارة الكلام، ويمكنها تقوية ذاكرة الطالبات أو

---

<sup>١٠٧</sup> Muhammad Syaifullah, Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Santri TPA, Jurnal At-Ta'dib, IAIM NU Metro, Vol. ١١. No ٢. ٢٠١٦, h. ٣١٢

حفظ المفردات، و أيضا لترقية استيعاب مهارة الكلام في الطالبات مدرسة البهجة  
القرآنية الإسلامية الثانوية شربون.

## الفصل السادس

### الخاتمة

#### أ. خلاصة البحث

خلصت نتيجة هذه البحث، إلى وجود فرق ذات دلالة إحصائية في نتائج امتحان المهارة الكلام لدى الطالبات المجموعة الضابطة والمجموعة التجريبية. بلغ متوسط درجات نتائج امتحان المهارة كلام للطالبات في المجموعة الضابطة ٨٨,٩٥ فقط وفي المجموعة التجريبية ٨٢,٣٣ مع دلالة ٠,٠٠٠ مما يعني أن هناك فرق في فعالية طريقة التعليم التقليدية مع فعالية طريقة المزاوجة في تحسين قدرة تعليم مهارة الكلام. تعد طريقة المزاوجة أكثر فعالية في تحسين قدرات الطالبات على المهارة الكلام مقارنة بالطرق التقليدية التي تم استخدامها.

#### ب. الاقتراحات

##### ١. للمدرسين اللغة العربية

النصيحة التي يمكن نقلها من نتيجة هذه البحث هي أن استخدام طريقة المزاوجة موصى به للغاية في تعليم مهارة الكلام الغاضب، وذلك لأن هذه الطريقة أثبتت فعاليتها الكبيرة في تحسين مهارات الغضب لدى الطالبات.

##### ٢. للطالبات

ومن المأمول أن يكون الطلاب جادين في التعليم ونأمل مع تنفيذ نوع نموذج التعليم التعاوني جعل المباراة يمكن أن توفر الراحة لطالبات لتحسين الفهم ونتائج التعليم في المواد اللغة العربية وخاصة مهارة الكلام.

### ٣. للباحثة

نتيجة من المتوقع أن يستخدم هذا البحث لإضافة البصيرة. حول تطبيق طريقة  
المزاوجة في التعليم في عالم التعليم. من المتوقع أن يستخدم هذا البحث لإضافة البصيرة.  
حول تطبيق نموذج التعليم التعاوني من نوع المطابقة في التعليم في عالم التعليم.

## قائمة المراجع

### المراجع العربية

- محمد عبد القادر أحمد، طريقت تعليم اللغت العربيت، (مكتبت النهضت المصريت، الرياض، ١١٩١ (ص. ٧)
- خالد حمود حمد عرفان، أحدث اللجتهات يف تعليم وتعلم اللغة العربية، (الرياض: دار النشر الدويل، ٢٠٠٨، ٢٦٠)
- عبد الرحمن ابراهيم الفوزان، اضاءات لرفع كفاءة معلمي اللغة العربية لغري الناطقني هبا، (الرياض: ٢٠١١، ٢٢٥).
- رشدي أحمد طعيمة، حمود كامل الناقة، تعليم اللغة اتصاليا بني املناهج والسرتهاتيجيات، ٦٠.
- د. هيفاء بنت سليمان القاضي، استرهاتيجيات التعليم و التعلیم و التقيوم، (رياض: بحر المداد، ١٤٣٤ هـ) ص. ١٧
- عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١ ، ٨٨ .
- عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ، (مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١ ، ٨٩ .
- أحمد عزان، منهجية التعليم اللغة العربية ص. ١١٦
- أحمد عزان، منهجية التعليم اللغة العربية و ١٤٦
- عبد الوهاب روسيدي ومماليترول ني، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٢-٩٣
- عبد الوهاب روسيدي ومماليترول ني، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٣
- عبد الوهاب روسيدي ومماليترول ني، فهم مفهوم تعلم اللغة العربية ص. ٩٤

عبد. وهاب روزيدي ومملوات النعمة ، فهم المفاهيم الأساسية لتعلم اللغة العربية ،

(مالانج: جامعة مولانا ملك إبراهيم مالانج ، ٢٠١١) ، ٨٨ .

رانية عدنان محمد أبوشاور (٢٠١٦) أثر استراتيجيات الألعاب اللغوية في تنمية مهارات

التخيل الإبداعي لدى أطفال الروضة . عمان: دار أمجد للنشر والتوزيع. ص:

٣٤ .

### المراجع الإندونيسية والإنجليزية

Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajaran

Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ٣٣

Abdul Wahab Rosyidi dan mamlu'atul nikmah, Konsep Dasar Pembelajaran

Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki Press, ٢٠١١), hlm. ٣٤

Munir, Pengajaran Bahasa Arab Sebagai Bahasa Asing. (Yogyakarta:Global

Pustaka Utama, ٢٠٠٥), hlm.١٤

Abdul Wahab Rosyidi, Media Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Maliki

Press, ٢٠٠٩), hlm. ١٦

Efendy,Ahmad Fuad. ٢٠١٧. Metodologi Pengajaran Bahasa Arab.Malang :

Misykat

Ibrahim, ٢٠٠٢:٣٠

Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, ٢٠١٣),

h. ١٩٦

Miftahul Huda, Cooperative Learning, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, ٢٠١١), h.

١٣٥

Jailatul Adriyah “Pengaruh Penerapan Metode Make a Match dalam hasil belajar

Bahasa Arab di Madrasah Tsanawiyah Nurul Iman kota Jambi. Jurnal

Ilmiah lughoh Vol.١.No.١,٢٠١٩

Susi Winarti “Pembelajaran mufrodad dengan menggunakan metode make a

match di MI Miftahul Huda-٢ Palangka Raya”. Jurnal Hadratul

Madaniyah Vol. ٣,No.١, ٢٠٢٠

Aulia Devira “Pengaruh Model Pembelajaran Cooperative Learning Tipe Make A Match Dengan Menggunakan Buku AlQira’ah Ar-Rasyidah Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Terhadap Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Untuk Siswa Kelas <sup>^</sup> Madrasah Tsanawiyah Darul Hikmah Pekanbaru”. Institutional Repository State Islamic University Of Sultan Syarif Kaim Riau”<sup>2020</sup>.

Siti Maesaroh, Metode Pembelajaran Terhadap Minat Dan Prestasi Belajar Pendidikan Islam, Jurnal Kependidikan STAIN Purwokerto Vol. 1, No.1. 2013. h. 4

Benny, 2011:80

The Guidance of Learning Activities W.H. Burton (1984) (dalam Siregar, 2010. h. 4)

Gagne, Briggs J, Principles of Instructional Design, Second Edition, (New York: Holt Rinehart and Winston, 2008), p. 9-10

Gagne, Briggs J, Op.cit., p.12.

Muhibbin, 2000:92

Sadirman, 2000:21

Belajar dan pembelajaran,Dimiyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. 2013, h. 47

Miarso (1993, dalam Siregar, 2010, h. 12)

Gintings (2008, h. 0)

Winkel (dalam Siregar, 2010, h. 12)

Belajar dan pembelajaran,Dimiyati & Mudjiono Jakarta : Rineka Cipta. 2013, h. 110

Dimiyati & Mudjiono (2013), Belajar dan Pembelajaran, Jakarta: Rineka Cipta, h. 23

Suprijono.Agus, (2016), Cooperative Learning Teori dan Aplikasi Paikem, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, h. 0

Susilana, Rudi dan Riyana, Cepi. 2009. Media Pembelajaran. Bandung: CV Wacana Prima, h.1

- Sitiatava Rizema Putra, *Desain Belajar Mengajar Kreatif Berbasis Sains*.  
(Jogjakarta : Diva Press, 2013), hal. 18.
- Agus Suprijono, (2011:46)
- Syaiful Sagala, 2010: 176
- Trianto, 2010: 51
- Syafruddin Nurdin, *Kurikulum dan Pembelajaran* (Jakarta:PT,Raja Grafindo Persada , 2016) , h.182
- Mel Sibermen, *Active Learning 101 Strategi Pembelajaran Aktif*, (Yogyakarta: Pustaka Insan Mandiri, 2017) h.221
- Made Wena, *Strategi Pembelajaran Inovasi Kontemporer*, (Jakarta: Bumi Aksara,2013, h. 190
- Rusman, *Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru*, (Jakarta: Rajawali Press, 2011) h. 223-224
- Muhammad Syaifullah, *Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Santri TPA*, *Jurnal At-Ta'dib*, IAIM NU Metro, Vol.11. No 2. 2016, h.312
- Zuriatun Hasanah, *Model Pembelajaran Kooperatif Dalam Menumbuhkan Keaktifan Belajar Siswa*, *Jurnal Irsyaduna Studi Kemahasiswaan,PAI STIT Al-Urwatul Wustqo Jombang*, Vol. 1, No.1. 2021. h. 2
- Ibrahim, 2002:30
- Hisyam Zaini, *Strategi Pembelajaran Aktif*, (Jakarta: Bumi Aksara, 2006), h. 67
- Ridwan Abdullah Sani, *Inovasi Pembelajaran*, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196
- Miftahul Huda, *Cooperative Learning*, (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2011), h. 130
- Ridwan Abdullah Sani., *Op.cit*, h. 197
- Ibid.*,... h. 198
- Drs.Sugiyanto, M.Si, *Model-Model Pembelajaran Inovatif*, (Surakarta: FKIP UNS Press, 2009), h. 49
- Anita Lie, *Cooperative Learning: Mempraktikkan Cooperative Learning di Ruang-ruang Kelas*, (Jakarta: PT. Grasindo, 2002),h. 23

Ibid, h. ๐๐

Ibid, h. ๐๖

Yudha M. Saputra & Rudyanto, Pembelajaran Kooperatif untuk Meningkatkan Keterampilan Anak TK, (Jakarta: Departemen Pendidikan Nasional, Direktorat Jenderal Pendidikan

Suhartono, Op Cit, h. ๖๐

Burhan Nurgiyantoro (๒๐๐๑: ๒๒๖)

Adib Basri & Munawir A. Fatah, Kamus al-Bisri; Indonesia-Arab, Arab-Indonesia, (Surabaya: Pustaka Progressif, ๑๙๙๙), hlm. ๖๕๒.

Ahmad Fuad Effendy, Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Malang: Misykat Hlm. ๑๓๙

Syaiful Musthafa Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif, Malang: UIN Maliki Press. Hlm., ๑๓๗

Acep Hermawan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya Offset, ๒๐๐๙), ๑๓๐.

Ahmad Abd Allah al-Bashir, Mudhakkirah Ta'lim al-Kalam, (Jakarta, Ma'had al-Ulum al-Islamiyah wa al-Arabiyah bi Indunisiya, tt), ๑

Taufik, "Pembelajaran Bahasa Arab", h. ๕๙

W.S. Winkel, Psikologi Pengajaran. (Yogyakarta: Sketsa, ๒๐๑๕), hlm. ๑๐๓

Iksan Anshori dkk "Tahapan dan Karakteristik Perkembangan Belajar Siswa Sekolah Dasar (Upaya Pemaknaan Development Task" Jurnal The Progressive No. ๑, Vol ๓. hlm. ๓๐๘

Umi Machmudah, Abdul Wahab Rosyidi, Active Learning Dalam Pembelajaran Bahasa Arab, (Malang: UIN Malang Press, ๒๐๐๘), hal. ๑๗๐.

Ahmad Izzan, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab, (Bandung: Humaniora, ๒๐๑๑), hlm. ๑๑๖

Wa Muna, Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab Teori dan Aplikasinya, (Yogyakarta: Teras, ๒๐๑๑), hlm. ๑๒๐.

Drs. Sugiyanto, M.Si, Model-Model Pembelajaran Inovatif, (Surakarta: FKIP UNS Press, ๒๐๐๙), h. ๕๙

- Aris Shoimin, *Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013*,  
(Yogyakarta: ArRuzz Media, 2014), hal. 98
- Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora,  
2011), hlm. 146
- Drs.Sugiyanto, M.Si, *Model-Model Pembelajaran Inovatif*, (Surakarta: FKIP UNS  
Press, 2009), h. 49
- Aris Shoimin, *Model Pembelajaran Inovatif dalam Kurikulum 2013*,  
(Yogyakarta: ArRuzz Media, 2014), hal. 98
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif dan R&D*, Bandung: Alfabeta, 2011
- Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, Dan RnD*. (Bandung:  
Alfabeta, 2010) : hlm 297
- Ibid., hal. 77
- Sugiyono, “Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan  
R&D (Bandung: Alfabeta, CV.2016) hal; 46
- Kidder Louise, *Research Methods in Social Relation*, Holt Rinehart and Winston,  
1981. Hal. 34
- Muchlis Anshori dan Sri Iswati, *Metodologi Penelitian Kuantitatif*, Surabaya,  
Pusat Penerbitan dan percetakan Unair, 2009, hlm 120
- Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan*, (Jakarta : PT. Bumi  
Aksara, 2010), hal. 5336
- Ibid., hal. 162
- Widoyoko, E. P. (2012). *Teknik Penyusunan Instrumen Penelitian*. Yogyakarta:  
Pustaka Pelajar.
- Abdurrahmat Fathoni, *Metodologi Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi*  
(Jakarta: Rineka Cipta, 2011), hlm. 104
- Singarimbun Masri dan Effendi Sofian, *Metode Penelitian Survei* (  
Jakarta: LP3ES, 1995), hlm. 46.
- Indrianto dkk (2010:79)
- Sugiyono, “Metode Penelitian Pendidikan Pendekatan Kuantitatif, Kualitatif, dan  
R&D (Bandung: Alfabeta, CV.2016) hal; 61

Prof.Dr. Endang Widi Winarni, M.Pd “ Teori dan Praktik Penelitian Kuantitatif Kualitatif, Penelitian Tindakan Kelas (PTK), Research And Development (R&D) (Jakarta: PT.Cahaya Prima Sentosa)hl. 110

Ibid, hlm 116

Arikunto, 1998:16.

Rakhmat, 2001:17

Ghozali 2011:18

Rusman, “Model-Model Pembelajaran Mengembangkan Profesionalisme Guru”, (Jakarta: Rajawali Press, 2011) h. 223-224

Hisyam Zaini, Strategi Pembelajaran Aktif, (Jakarta: Bumi Aksara, 2006), h. 67

Ridwan Abdullah Sani, Inovasi Pembelajaran, (Jakarta: PT. Bumi Aksara, 2013), h. 196

Zuriatun Hasanah, Model Pembelajaran Kooperatif Dalam Menumbuhkan Keaktifan Belajar Siswa, Jurnal Irsyaduna Studi Kemahasiswaan,PAI STIT Al-Urwatul Wustqo Jombang, Vol. 1, No.1. 2021. h. 2

Susi Winarti “Pembelajaran mufrodad dengan menggunakan metode make a match di MI Miftahul Huda-2 Palangka Raya”. Jurnal Hadratul Madaniyah Vol. 3, No. 1, 2020.

M. Agus,dkk. Permainan Bahasa (Media Pembelajaran Bahasa Indonesia).Hlm. 9

Muhammad Syaifullah, Pembelajaran Kooperatif Tipe Make A Match Dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Santri TPA, Jurnal At-Ta'dib, IAIM NU Metro, Vol.11. No 2. 2016, h.31

## قائمة الملاحق

# أ. شهادة البحث

## - شهادة البحث معهد البهجة مؤسسة تنمية الدعوة شربون

	<b>KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA</b> <b>UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG</b> <b>FAKULTAS ILMU TARBİYAH DAN KEGURUAN</b> JalanGajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang <a href="http://fitk.uin-malang.ac.id">http://fitk.uin-malang.ac.id</a> , email : <a href="mailto:fitk@uin-malang.ac.id">fitk@uin-malang.ac.id</a>	
Nomor	: 127 /Un.03.1/TL.00.1/01/2022	26 Januari 2022
Sifat	: Penting	
Lampiran	: -	
Hal	: Izin Penelitian	

Kepada  
Yth. Kepala Lembaga Pengembangan Dakwah Al Bahjah Cirebon  
di  
Cirebon

**Assalamu'alaikum Wr. Wb.**

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama	: Fijriyanti Qurrotu 'Aini
NIM	: 18150026
Jurusan	: Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik	: Genap - 2021/2022
Judul Skripsi	: فعالية طريقة المزاجية في مهارة الكلام لطلاب الصف عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية البهجة شربون
Lama Penelitian	: Januari 2022 sampai dengan Maret 2022 (3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

**Wassalamu'alaikum Wr. Wb.**

An. Desterian  
Wakil Dekan Bidang Akademik  
  
Dr. Wiyatningsih, MA  
NIP. 19600892000031002

Tembusan :

1. Yth. Ketua Program Studi PBA
2. Arsip

Scanned with CamScanner

شهادة البحث مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG  
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN  
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang  
http://fitk.uin-malang.ac.id. email : fitk@uin\_malang.ac.id

Nomor : 128 /Un.03.1/TL.00.1/01/2022  
Sifat : Penting  
Lampiran : -  
Hal : Izin Penelitian

26 Januari 2022

Kepada  
Yth. Kepala Lembaga Formal SMA IQU Al-Bahjah Cirebon  
di  
Cirebon

**Assalamu'alaikum Wr. Wb.**

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Fijriyanti Qurrotu 'Aini  
NIM : 18150026  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester - Tahun Akademik : Genap - 2021/2022  
Judul Skripsi : فعالية طريقة المزاوجة في مهارة الكلام لطلاب الصف عشر في المدرسة الثانوية الإسلامية البهجة شربون  
Lama Penelitian : Januari 2022 sampai dengan Maret 2022  
(3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terimakasih.

**Wassalamu'alaikum Wr. Wb.**

An Dekan,  
Wakil Dekan Bidang Akademik  
  
Dr. Muhammad Valid, MA  
NIP. 197308012000031002

Tembusan :  
1. Yth. Ketua Program Studi PBA  
2. Arsip



**YAYASAN AL BAHJAH**  
**SMA ISLAM QURANI AL BAHJAH**

Terakreditasi A (Unggul) No: 02.00/203/SK/BAN-SM/XII/2018  
Jl. Pangeran Cakrabuana No. 179 Blok Gudang Air, Gang Pesantren  
Kel. Sendang, Kec. Sumber, Kab. Cirebon 45611  
E-mail [humas@smalqualbahjahpusat.sch.id](mailto:humas@smalqualbahjahpusat.sch.id) ■ (0231) 8820584

**SURAT KETERANGAN**

Nomor :421.3/1.649/SMAIQU\_AB/TV/2022

Yang bertandatangan di bawah ini Kepala SMA Islam Qur'ani Al Bahjah Cirebon, dengan ini menerangkan bahwa :

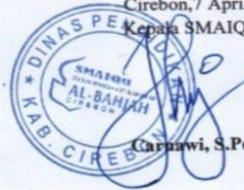
Nama : Fijriyanti Qurrotu 'Aini  
NIM : 18150026  
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)  
Semester – Tahun Akademik : Genap – 2021/2022  
Judul Skripsi : فعالية طريقة المزوجة في مهارة الكلام لطلاب الصف  
الثانوية الإسلامية بهجة سيربيون  
Lama Penelitian : Januari 2022 sampai dengan Maret 2022 (3 bulan)

Yang bersangkutan telah melakukan penelitian di SMA Islam Qurani Al Bahjah pada bulan Januari 2022 sampai dengan Maret 2022

surat keterangan ini diberikan agar dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Cirebon, 7 April 2022

Kepala SMAIQu Al Bahjah,



Carnawi, S.Pd

## ب. الحة عن ميدان البحث

### ١. صورة الجانية للمدرسة و ظروف الخارجية

معهد البهجة الدعوي التعليمي (LPD) مؤسسة نشطة ومليئة بالالتزام بعالم الدعوة الإسلامية رسول الله في رحلتها، تطورت معهد البهجة الدعوة التعليمي (LPD) البهجة إلى مدرسة داخلية توجد فيها مؤسسات تعليمية رسمية وغير رسمية. المؤسسات التعليمية الرسمية في معهد البهجة الدعوة التعليمي (LPD). هي المدرسة البهجة الابتدائية القرآنية شربون، المدرسة البهجة المتوسطة القرآنية شربون و مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون. بينما المؤسسات غير الرسمية مثل التفقة والتحفظ. المدرسة البهجة الابتدائية القرآنية شربون هي مدرسة ابتدائية تجعل القرآن أولوية قصوى في تعلمها. المدرسة البهجة الابتدائية القرآنية شربون لديه برنامج متفوق لتحفظ القرآن بحد أدنى ١٠ أجزاء لمدة ٦ سنوات من التعليم، من خلال تعديل قدرات الطلاب. تماشيا مع المدرسة البهجة الابتدائية القرآنية شربون، ولدت المدرسة البهجة المتوسطة القرآنية شربون كاستجابة لاحتياجات الوالدان الذين يريدون أن يدرس أطفالهم في المدارس الرسمية ولكنهم لا يتخلون عن دروسهم الدينية الرئيسية، وهي القرآن. لذلك، فإن المدرسة البهجة المتوسطة القرآنية شربون يجعل القرآن أولوية قصوى في عملية التعليم.

في محاولة لمواصلة ربط تتابع التعليم مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون، ولدت في ٢٠١٦/١٤٣٧ بنفس مهمة المستوى السابق، وهي جعل القرآن كمكون رئيسي في التعليم. مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون هي مدرسة ذات نظام مدارس داخلية يدعم نظام التعليم المكثف حول الفقه واللغة العربية والإنجليزية. لذلك من المتوقع أن يتمكن الطلاب عندما يتخرجون لاحقا من التنافس والتنافس أينما واصل تتابعه العلمي. لذلك من المتوقع أن يتمكن الطلاب عند تخرجهم

لاحقا من المنافسة والتنافس أينما واصل تتابعه العلمي. وكذلك، تعتبر الأخلاق أولوية في جميع المؤسسات التعليمية الموجودة في بيئة المدرسة البهجة الداخلية، بحيث يعتاد الطلاب والمعلمون في حياتهم اليومية على حسن الخلق كمحاولة لاتباع وتقليد أخلاق النبي صلى الله عليه وسلم.

## ٢. الرؤية والبعثة المدرسة

### أ. الرؤية

- تنظيم التعليم الجيد من خلال الجمع بين المناهج العامة والضيافة وحفظ القرآن.
- رفع كفاءة المربين والمربين من القرآنيين.
- تنفيذ التعليم والتوجيه بفعالية وابتكار حتى يتمكن المتعلمون من التطور على النحو الأمثل.

### ب. البعثة

- تشجيع والمساعدة في التعرف على إمكانات الذات والاهتمامات والمواهب للمتعلمين.
- خلق إدارة تعليمية مع التكنولوجيا الفائقة
- بناء فريق عمل يتمتع بالولاء والالتزام القوي في النضال من أجل الدعوة الإسلامية.

تحسين المرافق التمثيلية والبنية التحتية

### ج. الأهداف

- تصبح مؤسسة تعليمية مهنية متفوقة وموثوق بها ومحجوبة من قبل الناس.

- تكوين جيل من الشخصية الإسلامية التي تتمتع بالذكاء الفكري والعاطفي والروحي الفخور.
- بناء التواصل والتواصل الإسلامي والفعال
- مفيدة للأطراف المهمة من حيث الفوائد الدعوية.
- طباعة جيل من القرآنيين المتخصصين في العلوم والنمو والتطور وفقا لقدرات واحتياجات الناس<sup>١٠٨</sup>.

---

<sup>١٠٨</sup> Perpustakaan SMA IQu Al-Bahjah Cirebon ( Di Teliti pada Tanggal ١٧ Februari ٢٠٢٢)

### ٣. الإختبار قبلي والإختبار بعدى

( الإختبار قبلي )

الموضوع : اللغة العربية و الأدب

المدرسة : المدرسة البهجة الإسلامية الشاوية شيريون

اسم :

فصل :

أ. إِخْتَرُ الحُرُوفَ أ، ب، ج، أو د لِلاَجْوِبَةِ الصَّحِيْحَةِ

١. ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية "Karcis"

أ. كِتَابٌ ب. تَذْكَرَةٌ ج. يُعَادِرُ د. حَجْرٌ

٢. ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية " Karyawan "

أ. قَادِمٌ ب. فُنْدُقٌ ج. يُقَيِّمٌ د. مُوْظَفٌ

٣. ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية "Maskapai Saudi "

أ. تَأْشِيرَةُ الحُرُوجِ ب. الخَطُوطُ الإِنْدُونِيسِيَّةِ ج. الخَطُوطُ السُّعُودِيَّةِ

د. ضابِطٌ

٤. ترجم هذه المفردات إلى اللغة الإِنْدُونِيسِيَّةِ " تَأْشِيرَةُ الحُرُوجِ "

أ. visa masuk ب. Majalah ج. Visa keluar د. Pasport

٥. ترجم هذه المفردات إلى اللغة الإِنْدُونِيسِيَّةِ " فُنْدُوقٌ "

أ. Hotel .ب. Rumah .ج. Taman .د. Bandara

٦. رُتِّبْ هذه الحروف في مفردات مثاليَّةٍ " ق-ح-ب-ي-ة "

أ. حقيبة .ب. حقيبة .ج. حقت .د. حقيبة

٧. رُتِّبْ هذه الحروف في مفردات مثاليَّةٍ " ب-غ-ن-ل-د-ا-ش-ي "

أ. ينغلاديش .ب. بغلاديس .ج. بنغلاديش .د. بنغلاديص

٨. ترجم هذه الجملة إلى اللغة الإندونيسية " رِحْلَةٌ سَعِيدَةٌ "

- Perjalanan membosankan
- Perjalanan baik
- Perjalanan menyenangkan
- Perjalanan menggundahkan

٩. رتب هذه الكلمات في جملة كاملةٍ " هو هذا جوازُ السَّفَرِ "

أ. هَذَا هُوَ جَوْزُ السَّفَرِ .ب. هو حوزُ السَّفَرِ .ج. هَذَا هو جَوْزُ السَّفَرِ .د.

جوازُ السَّفَرِ هو هذا

١٠. ترجم هذه الجملة إلى اللغة الإندونيسية " هذه هي التَّدَاكِرُ : تذكرتي، و تذكرتُ

رُوحتي، وَ تَذَكْرَةُ ابني، و تذكرتُ بنتي " .

- Ini adalah tiket saya, tiket istri saya, tiket anak laki-laki saya dan tiket anak perempuan saya
- Ini adalah tiket saya, tante saya, anak laki-laki saya , dan tiket perempuan saya
- Ini adalah tiket kami, tiket ibu saya, anak laki-laki saya, dan tiket perempuan saya
- Ini adalah tiket keluarga saya, tiket istri saya, tiket anak laki-laki saya, dan tiket perempuan saya

( الإختبار بعدي )

الموضوع : اللغة العربية و الأدب

المدرسة : المدرسة البهجة الإسلامية الثناوية شيربيون

اسم :

فصل :

١ . ترجم هذه المفردات إلى اللغة الإندونيسية " تأشيرة الخروج "

أ. visa masuk ب. Majalah ج. Visa keluar د. Pasport

٢ . رتب هذه الكلمات في جملة كاملة " هو هذا جواز السفر "

أ. هَذَا هُوَ جَوَازُ السَّفَرِ ب. هُوَ حَوَازُ السَّفَرِ ج. هَذَا هُوَ جَوَازُ السَّفَرِ د.

جواز السفر هو هذا

٣ . رتّب هذه الحروف في مفردات مثاليّة " ق - ح - ب - ي - ة "

أ. حقبه ب. حقبية ج. حقتب د. خقبية

٤ . ترجم هذه الجملة إلى اللغة الإندونيسية " هذه هي التذاكر : تذكرتي، و تذكرّة

زوجتي، و تذكرّة ابني، و تذكرّة بنتي " .

- Ini adalah tiket saya, tiket istri saya, tiket anak laki-laki saya dan tiket anak perempuan saya
- Ini adalah tiket saya, tante saya, anak laki-laki saya , dan tiket perempuan saya
- Ini adalah tiket kami, tiket ibu saya, anak laki-laki saya, dan tiket perempuan saya

d. Ini adalah tiket keluarga saya, tiket istri saya, tiket anak laki-laki saya, dan tiket perempuan saya

٥. ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية "Maskapai Saudi"

أ. تأشيرةُ الخروج      ب. الخطوط الإندونيسية      ج. الخطوط السعودية  
د. ضابط

٦. رتّب هذه الحروف في مفرداتٍ مثاليّةٍ " ب-غ-ن-ل-د-ا-ش-ي

أ. ينغلاديش      ب. بغلاديس      ج. بنغلاديش      د. بنغلاديص

٧. ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية "Karcis"

أ. كِتَابٌ      ب. تَذْكَرَةٌ      ج. يُغَادِرُ      د. حَجْرٌ

٨. ترجم هذه المفردات إلى اللغة الإندونيسية " فندق "

أ. Hotel      ب. Rumah      ج. Taman      د. Bandara

٩. . ترجم هذه المفردات إلى اللغة العربية " Karyawan "

أ. قَادِمٌ      ب. فُنْدُقٌ      ج. يُقِيمُ      د. مُوْظَفٌ

١٠. ترجم هذه الجملة إلى اللغة الإندونيسية " رِحْلَةٌ سَعِيدَةٌ "

- Perjalanan membosankan
- Perjalanan baik
- Perjalanan menyenangkan
- Perjalanan menggundahkan

## ٤. صورة البحث



### (الفصل التجريبية )



### ( الفصل التجربة عند تطبيقها بطريقة المزاوجة)



(الفصل الضابطة)



( الفصل الضابطة عند تطبيقها بطريقة التقليدي )



(كتاب العربية بين يديك)



(مدرسة البهجة القرآنية الإسلامية الثانوية شربون)



( الطالبات من فصل التجربة مع الباحثة )



( الطالبات من الفصل الضابطة مع الباحثة )

## السيرة الذاتية

### أ. المعلومات الشخصية



الإسم : فجر ينّي قرّة عيني  
مكان الميلاد و تاريخه : بليتار، ٠١ أبريل ٢٠٠٠  
العنوان : منطقة الكتلة الجامعة  
الإسلامية الحكومية أمبون  
الجنسية : الإندونيسية  
قسم : قسم تعليم اللغة العربية  
رقم الهاتف : ٠٨٢٢٤٨٠٣١٧٩٩  
البريد الإلكتروني : [fijriyanti.qurrotu.aini@gmail.com](mailto:fijriyanti.qurrotu.aini@gmail.com)

### ب. المستوى الدراسي

السنة	المستوى الدراسي
٢٠٠٥ - ٢٠٠٦	المدرسة روضة الأطفال المنصرة مدينة أمبون
٢٠٠٧ - ٢٠١٢	المدرسة الإبتدائية الإسلامية الهدى ١ بنداناروم باليتار
٢٠١٢ - ٢٠١٥	المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية أمبون
٢٠١٥ - ٢٠١٨	المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية أمبون
٢٠١٨ - ٢٠٢٢	بكلوريوس (سرجانا) قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية و التعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

